

ROČNÍK XVI • ČÍSLO 8



26. července 2022

# TĚŠÍNSKÉ LISTY

INFORMAČNÍ MĚSÍČNÍK  
MĚSTA ČESKÝ TĚŠÍN



**Podchod  
má novou výzdobu**  
Strana 6



**Třicátý Svátek  
Tří bratři se vydařil**  
Strana 12



**Tajemství  
Těšínské tiskárny**  
Strana 24



**Plaža Open  
v obou městech**  
Strana 27

KULTURNÍ  
PŘÍLOHA

ČESKÝ TĚŠÍN  
[www.tesin.cz](http://www.tesin.cz)

## MĚNÍME TĚŠÍN

STRATEGICKÝ PLÁN ROZVOJE  
města Český Těšín 2022+

**Proces přípravy nového strategického plánu s výhledem do roku 2030 je u konce. Probíhal od jara loňského roku a byl ukončen schválením nového dokumentu. První fází procesu bylo zpracování analytické části, která vychází mimo jiné ze strukturovaných rozhovorů s důležitými partnery a online dotazníku pro obyvatele města. Kromě dotazů na veřejný prostor, bezpečnost, životní prostředí, občanskou vybavenost, možnosti podnikání a další, měli občané zvolit tři slova, která by mohla charakterizovat město za 10 let. Bezpečné, moderní, krásné.**

Mezi oslovenými důležitými partnery města byli zástupci společnosti Finidr, Regionálního sdružení územní spolupráce Těšínské Slezsko, Stowarzyszenia Rozwoju i Współpracy Regionalnej „Olza“, Regionální rady rozvoje a spolupráce se sídlem v Trinci, starostka Cieszyna, starosta obce Chotěbuz, místní architekt, zástupce Kovona Systém, Nemocnice Agel a zástupci pedagogů.

Něco z jejich slov:

**„Závidím Českému Těšínu sportovní zázemí. Do Česka se chodí hrát bowling, na ledovou plochu, kluziště, v blízkém okolí je třeba golf. Závidím taky vlakové nádraží a spojení do Prahy. Město má třeba v porovnání s polskou částí také mnohem lepší průmyslovou zónu. Objevem posledních let je pro mě polská scéna v Těšínském divadle. Je nás pár polských nadšenců, kteří docházíme pravidelně“.**

**„Na rozdíl od jiných měst je tady propojená komunita lidí, kteří se znají“.**

**„Český Těšín je neobjevené město“.**

**„Český Těšín má velmi dobré střední školy, které dokážou přitáhnout středoškolačky i z jiných měst“.**

**„Přál bych si, aby město více žilo a bylo modernější „fresh“, nemělo by zůstat zakonzervované v historii“.**

Druhou částí strategického plánu je Návrhová část, která stanovila vize a prioritní oblasti vycházející z inspirativního workshopu, kterého se opět zúčastnili klíčoví aktéři z řad různých organizací. Ne všichni možnosti zapojení se do procesu tvorby strategického dokumentu využili. Návrhy strategických cílů, opatření a aktivit byly konzultovány ve třech pracovních skupinách. Český Těšín je příhraničním městem se silnou historickou vazbou na Polsko. Česko-polská značka a společná historie jsou pro město tím, co jej odlišuje od jiných měst a nabízí konkurenční výhodu. Tuto jedinečnost reflektuje rovněž vize Českého Těšína pro rok 2030 (viz. tabulka):

A nakonec Implementační část – ta nastavuje proces implementace, odpovědnost za administraci cílů a indikátory sloužící k vyhodnocování. Do procesu byli opět zapojeni hlavní aktéři – zástupci města, škol, Slezské diakonie, Charity, Finidru, společnosti TAZO, Tepla Těšín, Trianonu, Muzea Těšínska, Těšínského divadla, RSTS, spolku Člověk na hranici,



Úřadu práce, důležití partneři z Cieszyna, architekt, zástupce MSK.

Součástí je tzv. Akční plán, který zahrnuje aktivity a projekty, které bude město a jeho partneři připravovat v nejbližších dvou letech. Pro každý strategický cíl je zde uvedena aktivita či projekt, aktuální stav, zda se již projekt realizuje nebo se hledají dotační možnosti a podobně, před-

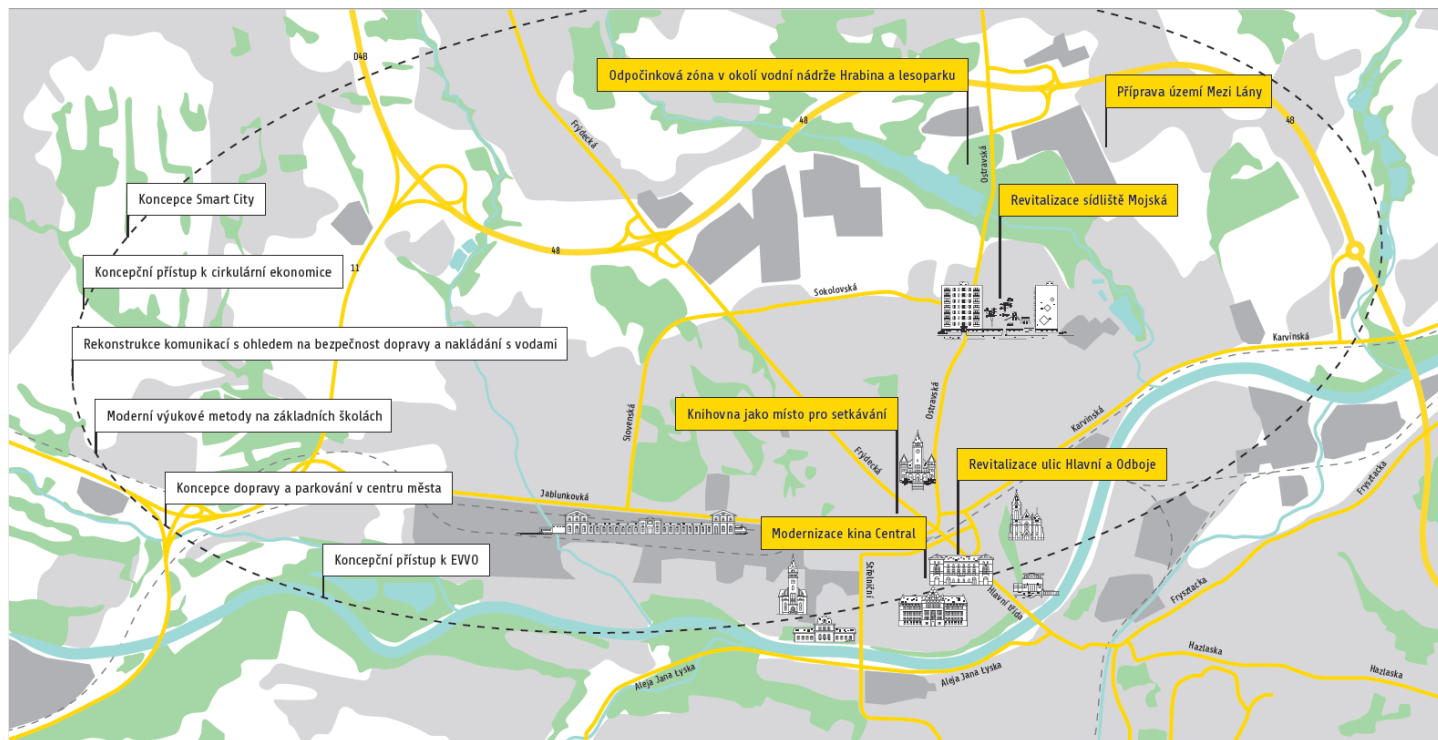
pokládané náklady na budoucí realizaci, termín dokončení a garant. Stejně jako v předchozích strategických plánech je výčet aktivit a projektů širší, bude záležet na dotačních příležitostech, zda se podaří vše uskutečnit. Pro úspěšné žádosti o dotace je však nutné, aby byl daný projekt v souladu se strategickým dokumentem města, proto je zde zahrnuto vše, o co město usiluje.

**Sebevědomé, vzdělané kulturní město na hranici, mísící historickou barvitost s moderními trendy. Na vizi navazují 3 prioritní oblasti – Město pro spokojený život, Město moderní a udržitelné, Město otevřené a spolupracující.**

| MĚSTO PRO SPOKOJENÝ ŽIVOT                             | MĚSTO MODERNÍ A UDRŽITELNÉ                    | MĚSTO OTEVŘENÉ A SPOLUPRACUJÍCÍ      |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------|
| Veřejný prostor, infrastruktura, majetek a bezpečnost | Smart City a městské inovace                  | Image                                |
| Bydlení                                               | Energetika                                    | Participace a komunikace s obyvateli |
| Vzdělávání                                            | Oběhové hospodářství                          | Rozvojová spolupráce                 |
| Sociální a zdravotní péče                             | Udržitelná mobilita a dopravní infrastruktura | Podnikání                            |
| Kultura a sport                                       | Ochrana krajiny a životního prostředí         | Cestovní ruch                        |

## Mapka vlajkových projektů

**Strategický plán není limitován působností a kompetencemi městského úřadu, popisuje komplexní vizi rozvoje města, která navazuje na předchozí strategický plán a strategické dokumenty dotýkající se daného území. Pro jeho úspěšnou implementaci je zapotřebí spolupráci klíčových aktérů v území.**



Celkový finanční objem strategických plánů města a jejich aktualizací se od roku 2008 pohybuje v obdobných řádech. Ve strategickém plánu pro roky 2008-2011 to bylo cca 822 miliónů + nevyčíslený projekt Rozšíření obytné zóny v lokalitě Sokolovská a Výstavba bulváru spojujícího vlakové nádraží s pěší zónou a řešení dopravy v ul. Nádražní. Pro roky 2012-2016 zahrnoval strategický plán akce v hodnotě 605 miliónů, při jeho aktualizaci na roky 2017-2021 to bylo 684 miliónů bez dlouhodobých záměrů jako byla Revitalizace ul. Hlavní, vybudování MŠ Dolní Žukov, rekonstrukce areálu KaSS, vytvoření pracoviště Městské knihovny, stavba parkovacího domu atd. Nově schválený strategický plán zahrnuje aktivity v předpokládané hodnotě 910 miliónů a přebírá dalších 700 miliónů ze strategického rámce MAP III (investiční priority zřízených ZŠ a MŠ).

*Ing. Hana Petrušková, Odbor finanční*



## Město Český Těšín v návaznosti na usnesení Zastupitelstva města Český Těšín

**prodá stavební pozemek** v celkové výměře 1070 m<sup>2</sup> **výběrovým řízením nejvyšší nabídce** u ul. Slovenské ve Svibici – viz mapa

Bližší informace:  
Odbor majetkoprávní,  
3. patro MěÚ, č.dv. 404, 407a,  
tel.: 553 035 250-252



# Město ocenilo studenty a žáky českotěšínských škol



Před koncem letošního roku ocenilo město výjimečné studenty českotěšínských škol. Za svou práci či reprezentaci školy a města tak obdrželo poděkování z rukou zástupců města šestnáct studentů. „Je skvělé, že má naše město tolik talentovaných mladých lidí v různých oborech. A jsem také rád, že pedagogové a ředitelé jednotlivých škol umí nadání dětí podpořit a spolu s nimi rozvíjet. Vždyť vidíme spoustu našich bývalých žáků, kteří se tzv. ve světě neztratili ať už ve sportu nebo jiných disciplínách. Nedávno jsem zahajoval vernisáž Klaudivy Švrčkové, která vyrostla na českotěšínských školách. Dnes je sice v Brně, ale přišla zkrášlit českotěšínský podchod a stále se ráda do našeho města vrací. Nebo její sestra úspěšná karatistka Andrea Švrčková, Eva Kuricová judistka, Matěj Rzeplinski badmintonista ...a tak bych mohl pokračovat dlouho. Dozvědět se něco o úspěších našich žáků vždy potěší,“ říká místostarosta Tomáš Pavelek. A kdo převzal ocenění konkrétně letos?

## **Student Gymnázia Josefa Božka Matěj Janík**

Během svého sedmiletého studia úspěšně reprezentoval gymnázium v řadě předmětových a talentových soutěží. Je pravidelným účastníkem jazykových soutěží, jeho cit pro český jazyk ho letos dovedl až do celostátního kola mezi

nejlepších 70 studentů republiky. Ve volném čase se věnuje hudbě. Do budoucna se chce věnovat práci s dětmi.

## **Studentka Obchodní akademie Pavlína Arifovičová**

Školu reprezentovala v celostátním finále soutěže Má dáti – Dal nebo soutěže Ekonomický tým, která je pořádána pod záštitou Asociace obchodních akademií. Po celou dobu studia byla pravidelnou přispěvatelkou německého časopisu Klick. V době covidu vytvořila vlastní doučovací tým, který pomáhal spolužákům s výukou na dálku.

## **Studentka Gymnázia Juliusza Slowackiego Zuzana Lisztwanová**

Absolventka gymnázia patřila vždy k nejtalentovanějším žákům. S vynikajícími výsledky reprezentovala školu na soutěžích a olympiádách. V matematické olympiádě se probojovala až do celostátního kola. Je vítězkou druhého ročníku soutěže o nejvšestrannějšího studenta školy.

## **Student Střední zdravotnické školy AGEL Michael Fukala**

Michael je žákem 3 ročníku oboru praktická sestra. Má nadprůměrné studijní výsledky a jeho snem je,

stát se lékařem. V době pandemie se zapojil do pomoci v nemocnici Český Těšín a Třinec Podlesí. Školu reprezentuje také v zahraničí. Zapojil se do organizace Dne zdraví v českotěšínské nemocnici, kde pomáhal imobilním seniorům.

## **Studentka Albrechtovy střední školy Nikola Kukučková**

Celé 3 roky studuje s vyznamenáním. V době pandemie se aktivně zapojila do distanční výuky. V letošním školním roce se zúčastnila 14 denní zahraniční stáže v Německu na střední polygrafické škole Ernst Litfass Schule v Berlíně, kde příkladně vedla malý pracovní tým. Koordinovala jednotlivé pracovní úkoly celého týmu v cizojazyčném prostředí a bez podpory odborných pedagogů a značně se sama podílela na grafické podobě všech tiskovin.

## **Student Albrechtovy střední školy Adam Popiolek**

Na škole studuje druhým rokem. Vydal svou první knihu Lexikon zvířat o životě a ochraně zvířat. Kniha je primárně určena pro návštěvníky ZOO Ostrava. Se svou publikací postoupil do celostátního kola soutěže středoškolské odborné činnosti. Byl hostem pořadu Ekomagazín na TV Polar, kde mimo jiné prozradil, že chystá další knihu.

## **Žákyně Základní školy Hrabina Laura Mikschová**

Získala pochvalu ředitele školy za národní cenu projektu E-twinning a úspěšnou reprezentací školy ve vědomostních soutěžích. V průběhu online výuky velice úspěšně reprezentovala školu v celostátní soutěži Fakescape. Ve svém volném čase se věnuje rozvoji hudebního talentu, zpěvu a hře na klavír.

## **Žákyně Základní školy Hrabina Zuzana Slobodová**

Reprezentuje ZŠ a také českotěšínskou ZUŠ na literárních a pěveckých soutěžích. Působila ve folklorním souboru Slezánek, v současné době vystupuje pravidelně s pěveckým církevním souborem a navštěvuje ZUŠ. Aktivně také pracuje ve skautském oddílu. S výukou pomáhá také spolužákům.

## **Žák Základní školy Kontešinec Caleb Alexander Yorman**

Caleb se narodil v USA, takže začátky na české škole. S jazykovou bariérou se však vypořádal velmi rychle a stal se jedním z nejtalentovanějších žáků školy. Školu a město reprezentuje na matematických, přírodovědných či astronomických soutěžích. V době kovidového uzavření škol byl úspěšný v okresním kole Pythagoriády.



### Žák Základní školy Kontešinec Hugo Zielosko

Je členem florbalového klubu v Českém Těšíně, kde se jako gólman účastní turnajů Moravsko-slezské ligy elévů a mladších žáků. Hugo dosahuje nadprůměrných studijních výsledků, významně se zapojuje do školních aktivit, ať už to jsou školní kola matematické olympiády či sportovní aktivity. Hugo je vzorem pro své spolužáky v chování v duchu teamové spolupráce a hry fair play.

### Žákyně Základní školy s polským vyučovacím jazykem Marianna Szelong

Wiele razy udało jej się zdobyć laury w różnych konkursach literackich. Uzyskała wyróżnienie w ogólnopolskim konkursie literackim „Siedzę w domu i piszę...” oraz wysokie miejsca w konkursie „Mistrz Pióra” i ortograficznym „Mistrzu Ortografii”. W recytacji

zarówno w języku polskim, jak i angielskim często zdobywała pierwsze miejsca.

### Žákyně Základní školy s polským vyučovacím jazykem Maja Romanová

Ma dużo sukcesów w matematyce. Każdorocznie bierze udział w olimpiadzie matematycznej, w której zdobyła wiele laurów. W tym roku udało się jej dojść aż do eliminacji wojewódzkich. Ma też wiele sukcesów w innych konkursach matematycznych – w Kangurku, Pangei, Pikomacie czy też Pitagoriadzie. Interesuje się kaligrafią, scrapbookingiem, akrostichem.

### Žákyně Masarykovy základní školy Sandra Steblová

Školu i město reprezentuje v krasobruslařských soutěžích. Vedle výborného prospěchu ve škole zvládá tréninkovou přípravu náročného vrcholového sportu.

Umísťuje se na předních místech krasobruslařských soutěží. Školu reprezentuje v krajském kole dopravní a cyklistické soutěži ve Frenštátě pod Radhoštěm.

### Žák Masarykovy základní školy Lukáš Hlšínikowski

Dosahuje nadprůměrných studijních výsledků. Navštěvuje ZUŠ Pavla Kalety v Českém Těšíně, kde se věnuje hře na klavír a housle. Na pěvecké soutěže „Rozvíjej se, poupátko” doprovázel pěvecká vystoupení hrou na klavír. Je také velmi dobrý sportovec, který se aktivně zapojuje do sportovních soutěží.

### Žákyně Základní školy Pod Zvonem Julie Kubínová

Věnuje se intenzivně umělecké i sportovní dráze. V letošním školním roce se podílela jako velmi plnohodnotný člen týmu na přípravě a realizaci celorepublikového projektu „Příběhy našich sousedů”.

Těšínského pamětníka pak profesionálně prezentovala ve finálovém kole. Je reprezentantkou v mažoretkovém sportu, kde také působí jako mladší instruktorka.

### Žák Základní školy Pod Zvonem Kevin Žiga

Je velmi dobrým interpretem písní a hudby světových skladatelů různých žánrů, ale i autorem melodií. Po studiu na Obchodní akademii chce pokračovat na konzervatoři a zdokonalovat se v oboru hudby. Je velmi rozvážný a dovede pomoci vyřešit závažné situace jiným. To se ukázalo, když pomáhal stabilizovat zraněné po dopravní nehodě.

Všem oceněným studentům a žákům gratulujeme a přejeme do dalších let mnoho úspěchů a nových poznání cestou za svými sny.

(red)

Foto: Archiv město Český Těšín

## V předvečer Svátku Tří bratří převzaly ocenění osobnosti města

Slavnostní ocenění osobností, které dlouhodobě působí či působily v oblasti sportu, kultury a v rámci dalších aktivit v nichž dosáhly mimořádných úspěchů, proběhlo v předvečer 30. ročníku SVÁTKU TŘÍ BRATŘÍ v Kavárně a čítárně Avion. Zástupci města tak mohli poděkovat za příkladnou reprezentaci města a šíření jeho jména osobně po dvouleté pauze, způsobené pandemií covidu. Mezi novými držiteli „Ceny rady města Český Těšín” jsou:

**Eva Kuricová** – sportovní talent, který sbírá úspěchy na tuzemských i zahraničních turnajích v JUDO. Jen málokdy najde přemohitele a v současné době se už pyšní také titulem mistryně republiky. Svůj talent rozvíjí pod vedením Luboše Vjackého v českotěšínském oddíle Judo.

**Zdeněk Novotný** – fanoušek stříbrného plátna a dlouhodobý pracovník kina Central, který se



v průběhu svého více než třicetiletého působení na pozici promotáče bravurně seznámil s novými technologiemi. Na ty staré vzpomíná také díky své originální sbírce promítacích strojů, které můžete vidět ve vestibulu našeho kina.

**Jakub Gajdica** – milovník filmů a organizační ředitel česko-polského filmového festivalu, který se stal stálíci kulturní nabídky v oblasti přeshraničních projektů. Spolu s týmem ostatních nadšenců už několik let dohlíží na hladký průběh festivalových dnů.

**Petr Skoupil** – vyučený automechanik s neuvěřitelnou kondičkou vybojoval v kanoistice 11 medailí na mistrovství ČR, bronz v rámci ČR na Mezinárodním maratónu v Bratislavě.

**Rudolf Schneeberger** – průkopník českotěšínského boxu, který se stal v době svého aktivního působení v ringu juniorským mistrem Moravy a Slezska, bronz získal na juniorském mistrovství ČSSR, patří mu čtyři tituly mistra Ostravského kraje.

Mimořádné ocenění Zastupitelstva města Český Těšín „Čestné občanství města Český Těšín“

pak převzal pan **Václav Laštůvka** za dlouhodobý neocenitelný přínos v oblasti rozvoje města a přeshraniční spolupráce. „*Václav Laštůvka je pro mě člověk, srdcař, který pro Český Těšín a jeho spolupráci s Cieszynem udělal mnohé a já mohl být u toho. Pozorovat jeho nadšení a odhodlání využít ty ideální možnosti dvou měst na jedné hraniční řece, která po vstupu do Schengenu město přestala rozdělovat, ale naopak se stala symbolem společného bytí a společných plánů. Právě on rozpočal vzájemnou spolupráci, kterou jak Českému Těšínu, tak Cieszynu přinesla mnohé a předpokládám, že ještě další přinese. Já jsem dnes mohl poděkovat panu Laštůvkovi za jeho práci v prostorách kavárny Avion – na místě, které také vzniklo díky jeho mravenčí práci jako součást velkého projektu „Zahrada dvou břehů“, projektu, který byl pro můj další profesní posun velmi důležitý. Jsem rád, že jsme mu mohli takto poděkovat za vše, co pro naše město udělal,*“ řekl místostarosta Vít Slováček. Setkání v Čítárně a kavárně Avion bylo plné vzpomínek, ale také očekávání, kdo se stane těmi výraznými osobnostmi, které prosadí svůj talent a um mimo hranice města. Přejeme všem úspěch, radost a šťastné návraty domů, do Českého Těšína.

(red)

Foto: Archiv město Český Těšín



# Českotěšínský podchod zdobí moderní malby mladé umělkyně

**Přestože jí je teprve málo přes dvacet, má za sebou celou řadu autorských výstav. Malování se věnuje od dětství. Nikdy nenavštěvovala odborné kurzy či umělecké školy. A jak sama říká, maluje to, co sama cítí. Klaudie Švrčková se narodila v Českém Těšíně, v současné době je na studiích v Brně. Rodné město, do kterého se často vrací, je pro ni stálou inspirací. O tom svědčí mimo jiné nápad maleb v českotěšínském podchodu, který realizovala s pomocí města v neuvěřitelně krátkém čase.**



## Klaudie, kdy jsi vzala do ruky poprvé pastelku nebo štětec?

Jakmile jsem se jako dítě naučila držet předměty v ruce, musela jsem asi začít i malovat. Kresbě a malbě jsem se věnovala fakt již od útlého věku. Díky rodičům a prarodičům, kteří se mnou od prvních let neustále tvořili a kreslili, jsem v sobě našla velké zalíbení ve výtvarném umění. Nejprve jsem malovala tužkami na papír, pak vodovkami. Časem jsem si vysnila práci na větších projektech a od roku 2015 se můj zájem i barvy přesunuly především na plátno. I přesto, že jsem nikdy nenavštívila kurz či školu umění, v umění nacházím hluboký smysl a o to větší motivaci pracovat na své tvorbě usilovněji doma.

## Čím je pro tebe malování?

Malování je pro mě dar, potkalo mě a ovlivnilo celé směřování mého života. A naštěstí tím dobrým směrem. U malování relaxuji, realizuji se a zároveň mě nutí posunovat se stále dále a něco vytvořit. Ne každý najde činnost, u které může strávit celý den, aniž by přemýšlel, kolik je hodin. Malování je také pro mě trochu závazkem a příležitostí, kterou je třeba v následujících letech dobře využít ve prospěch dobrých věcí, šíření povědomí o určitých problémech, ale také radostech na naší planetě.

## Kam ses dostala ve své tvorbě dnes?

Středobodem mé tvorby zůstává posledních 6 let kombinace akrylo-temperové malby s prvky popArtu, komiksu a novodobého stylu zasaženého především do portrétů. Technika malby, které se věnuji, je pro oči rychle rozpoznatelná a jednoduchá, protože na obrazech často pracuji s omezenou škálou barev. Popartově laděné malby svým charakteristickým způsobem reflektují pocity, názory, problémy i radosti lidí. Mou prioritou nyní je pracovat na dalších projektech, které budou dělat radost nejen mě, ale i dalším lidem a upozorňovat na problémy ve společnosti a ve světě. Vždy jsem výtvarné umění podceňovala, ale čím dál cítím, jak může myšlení společnosti ovlivnit.

## Máš nějaké své vzory?

Určitě mám, ale snažím se je moc nesledovat. Čím více člověk pozoruje tvorbu svých vzorů, tím má větší problém je nenapodobovat. Alespoň u mě to tak platí. Miluji ale moderní umění. Je tady celá řada umělců, kteří dělají vážné super věci. Líbí se mi také propojení starého a nového. Zároveň je čím dál těžší přijít s něčím novým a originálním, a o to více cením, když se to někomu podaří.

## Jak vznikl nápad na výzdobu českotěšínského podchodu? Co kresby znázorňují?

Když jsem zase jednou přijela domů, do Českého Těšína, všimla jsem si, že je podchod znovu přemalován na šedou základovou barvu a je tak příležitost požádat o jeho výmalbu. Vytvořila jsem návrh, který následně na radnici schválili a nyní zdobí jinak temný podchod. Od začátku jsem věděla, že malba musí být zajímavá pro všechny věkové kategorie a skupiny lidí. Přinesla jsem tak nápad, který bude jednoduchý, ale zároveň bude obsahovat i hlubší podtext pro ty, kteří mají rádi skryté významy. Kolemjdoucí má tak prostor na malbu jen kouknout během průchodu nebo se na chvíli zastavit a číst si v ní.

Jde to pozorovat například u motivu páru, kde se žena se závojem v barvách české vlajky se slovy „Vím, že mi budeš chybět, ale je načase se rozdělit.“ loučí s mužem, jehož hlavu zdobí klobouk z barev polské vlajky. Pro někoho je to jen namalovaný pár, ale jiní v tom najdou nejen rozdělení lidských osudů, ale také rozdělení města v roce 1920. Malba mimo jiné obsahuje všechny možné prvky a motivy, mezi kterými si každý najde to své. Oblíbené postavičky z pohádek ocení procházející děti, streetartové a funky prvky například v podobě Mona Lisy držící kousek pizzy a přejmenované na Mona Pizzu zejména školáci a komiksové znázorněnou historii a siluetu známých postav jako je Einstein, Salvador Dalí či Marilyn Monroe ocení zase starší. Řada motivů a myšlenek vznikla v samotném podchodu, kdy jsem pozorovala reakce lidí a naslouchala jejich myšlenkám.

## Máš za sebou několik výstav. Prozradíš nám nějakou zajímavost, která tě třeba na výstavách potkala – jaká byla odezva?

Je to tak. Od roku 2018 jsem realizovala 34 sólových výstav po celé České republice a dvakrát vystavila obrazy během příležitosti konání festivalu Otevřené ateliéry v Těšíně. Všechny výstavy jsem si moc užila, nejvíce však vzpomínám na mou úplně první výstavu. Konala se v Brně a na vernisáž se přišlo podívat přes 70 lidí, bylo to něco krásného a nečekaného. Všechno bylo pro mě poprvé a zároveň se mi výstavou splnil velký sen. Výstava také spustila můj výstavní maraton.

## Studuješ ekonomiku a věnuješ se malování? Co je tedy dříve – zkouška nebo obraz?

Loni jsem naštěstí úspěšně dokončila bakalářské studium a v příští roce mě budou čekat státnice a obhajoba diplomové práce. Během semestru se věnuji hlavně malování a pořádání výstav, ale ve škole samozřejmě plním docházku i úkoly. Jakmile však začnou zápočty a zkoušky, malování i myšlenky na něj jdou bokem a věnuji se pouze škole. O to dříve vyřídím všechny povinnosti do školy a můžu se věnovat zase záležitostem týkajících se mé tvorby.





### Jaké jsou tedy tvé nejbližší plány?

Před šesti lety jsem měla v oblasti výtvarného umění spoustu plánů, včetně uspořádání výstav v našem hlavním městě, Praze. Všechny plány se mi díky lidem, kteří mě a mou tvorbu podpořili

a podporují, podařily splnit za posledních pět let. Vážím si toho, že se má tvorba a výstavy lidem líbí a já můžu dělat to, co mě baví. Takže se budu určitě dále věnovat malbě obrazů a pořádání nových výstav, které se měly uskutečnit již

dříve, ale na základě situace s koronavirem jejich uspořádání nebylo možné. Dále se teď nově budu věnovat i malbě zdí a fasád, o které je po výmalbě podchodu zájem, což mě moc těší. Oslovilo mě také pár značek, které by chtěly navázat spolupráci a vytvořit společně produkt s mým uměleckým rukopisem. Výmalba podchodu se líbila také památkářům, tak uvidíme, jestli se nám podaří v našem městě vymyslet i další umělecké projekty. Moc se těším na to, co mě i lidem, které má tvorba baví, umění dále přinese.

### Kde se dají tvá díla vidět?

Aktuálně je možné vidět má díla na 7 výstavách. V Českém Těšíně probíhá trvalá výstava mých popArt obrazů v podniku Bledý Úsvit na ulici Střelníční 276/13 a v prodejně KOH-I-NOOR u náměstí. Prázdninovou výstavu je možné vidět v Café Maroszek v trinecké knihovně a v brněnské prodejně Oříšky Kobližná. Dále mám trvalou výstavu v brněnských kavárnách Mymika a Waffle, a dále v podniku Wine & Bar Rošambo ve Svitavách. Během roku přibudou určitě i další, o kterých se lidé dozvědí na mých webových stránkách [www.klaudiesvrckova.cz](http://www.klaudiesvrckova.cz).

(red) Foto: Archiv Těšínské listy

## Pirátská dobrodružství na Šancích



Hned druhý den po vysvědčení, tj. 1. 7. 2022, zahájilo 40 dětí z Českého Těšína prázdniny a odcestovalo na pobytový tábor Šance do Frýdlantu nad Ostravicí, který pro ně s výraznou finanční podporou města Český Těšín zorganizovalo Středisko volného času Amos.

Letos se tábor odehrál pod pirátskou vlajkou. Během pobytu se hrála celotáborová pirátská hra. Soutěžilo se mezi 4 družstvy, a to Eko piráty, Krakeny, Žlutou perlou a Rudým zlem. Členy jednotlivých týmů byly děti různého věku. Každý tým si hned na začátku vyrobil svá vlastní trička,

vlajku a vymyslel si motivační pokřik. První dny se sice děti ještě otkávaly, ale už se zároveň pozvolna zapojovaly do různých soutěží a aktivit. Hrál se o zlatáky, za něž se pak dražily díly loďček, které každý tým na začátku obdržel. Hodnota loďček rozhodla o tom, jak bude probíhat závěrečný běh o poklad. Mohla jej ulehčit anebo naopak malinko zkomplikovat. Soutěže o zlatáky byly velmi různorodé a každý se během nich mohl blýsknout svými schopnostmi. Nechyběly ani kreativní a pohybové soutěže včetně orientačního běhu, stezky odvahy, divadelních scének, talentové show, zkoušky vědomostí atd. To, co však nejvíce stmelilo každý tým, byl úkol postavit loď v lese pouze z přírodních materiálů a jen za pomoci pily, kladiva a provázku. Při plnění tohoto úkolu byly důležité nápady a kvalita provedení. Ve výsledku jsme tak obdrželi čtyři originální, zajímavé a především velmi hezké návrhy.

Deset výrazně aktivně strávených dnů nám zpestřily výlety do Aquaparku v Olešné, do lanového Gibon parku v Rožnově pod Radhoštěm a pěší výlet na koupaliště ve Frýdlantu nad Ostravicí, ale třeba také návštěva vojáků z posád-

ky v Lipníku nad Bečvou, kteří pro děti připravili v nedalekém lese spoustu „bojových“ aktivit.

Děti se musely naučit spolupracovat jak v rámci vlastního týmu, tak se členy ostatních družstev, osvojit si umění najít kompromis, řešit různé výzvy, pomáhat nejmenším, překonávat své slabé stránky a navzájem se motivovat. Vždy mohli počítat s aktivní pomocí vedoucích, kteří vždy ochotně radili, starali se o své svěřence a svezpě za ně bojovali.

Všichni vedoucí byli skvělí a velmi dobře vycházeli s dětmi, tvořili společně partu fajn kamarádů a všeobecně na celém táboře panovala přátelská atmosféra. Všichni jsme si na sebe zvykli a máme v plánu být ještě dlouho ve vzájemném kontaktu. Děti získaly nové zkušenosti, navázaly nová přátelství a vrátily se domů spokojené a plné zážitků z prožitého táborového dobrodružství.

Fotky z prázdninového pobytu najdete na FB SVČ Amos a na [www.svcamos.cz](http://www.svcamos.cz) v sekci Foto-galerie.

Eva Juricová, SVČ Amos

Foto: Archiv SVČ Amos

## Poděkování v rámci pomoci Ukrajině

Dne 24. 6. 2022 proběhlo na Městském úřadě Český Těšín setkání všech hlavních aktérů pomoci občanům Ukrajiny. Pozvání přijali všichni zástupci sociálních služeb a organizací, jež se významně podíleli na pomoci. V daný den uplynuly přesně čtyři měsíce od začátku vojenského konfliktu na Ukrajině. Vedoucí odboru sociálního Mgr. Jana Rodáková vyjádřila všem přítomným poděkování za svědomitý a profesionální přístup, za bezodkladnou součinnost a spolupráci v rámci poskytování krizové, intenzivní a koordinované pomoci občanům Ukrajiny. „Dokázali jsme se opět semknout a nasadit společné síly a svůj čas, abychom pomohli těm, které válka na Ukrajině vyhání

*z jejich domovů. Naše společná práce pomáhá zmírnit utrpení, poskytuje spolehlivou oporu a dává pocit důvěry v řešení tíživé životní situace všem, kteří naši pomoc potřebují,*“ uvedla vedoucí odboru sociálního.

Setkání se účastnili zástupci Slezské diakonie, Charity Český Těšín, Centra sociálních služeb Český Těšín, p. o., ADRY, Komunitního centra Mojská, Úřadu práce ČR, Střediska volného času Amos Český Těšín, p. o., Městského úřadu, odboru občanskosprávního, odboru školství a kultury a odboru sociálního. Sdíleli své zkušenosti a informovali o nastavení dalších forem pomoci v rámci integrace, jazykové vybavenosti, zaměstnávání. „My si nesmírně ceníme práce

*všech organizací, které pomáhají potřebným mnohdy v nečekaných a vypjatých situacích. Právě tady se ukazuje, jak důležitá je spolupráce našeho Odboru sociálního s ostatními subjekty ve městě. Jak umí společnými silami najít řešení tam, kde je v danou chvíli potřebné. S určitostí mohu říct, že jsou to opravdu lidé na svém místě, kteří neváhají podat pomocnou ruku,*“ řekl místostarosta Tomáš Pavlelek.

Věříme, že naše dosavadní a následná spolupráce umožní občanům Ukrajiny načerpat sílu k návratu do své vlasti, případně zajistit nový domov v našem městě.

(red)

# Gymnázium slavilo sto let

Třetí červnový víkend patřil na Gymnázium Josefa Božka v Českém Těšíně oslavám. Škola slavila „stoleté narozeniny“.

Již v průběhu celého školního roku pořádalo gymnázium různé akce, besedy, workshopy, exkurze spojené s historií školy či Josefa Božka, vynálezce, po kterém je škola pojmenována. Samotné oslavy zahájil ve čtvrtek 16. 6. 2022 benefiční koncert kapely Hradištan, který uváděl Petr Prokop Siostrzonek, arcipat Břevnovského kláštera a současný předseda Nadačního fondu gymnázia.

Páteční den patřil bývalým a současným kantorům, partnerům a příznivcům školy. Na slavnostním setkání byly otevřeny dvě fotografické výstavy, pokřtěny tři publikace vydané u příležitosti výročí a uveden krátký film. Fotky na své alma mater vystavuje Tomáš Míček, cestovatel a fotograf, autor mnoha publikací. Tomáš Míček



na škole maturoval v roce 1956 a stále se rád vrací. Autorem druhé výstavy je Pavel Hulva, dlouholetá posila učitelského sboru, nyní aktivní důchodce fotograf. U příležitosti výročí vznikla publikace o historii školy a almanach. Současně byla vydána i brožura o životě a díle Josefa Božka, na které spolupracovali jak odborníci z mu-

zei, ČVUT, tak studenti naší školy. Krátký filmový příběh, ve kterém účinkovali žáci, učitelé a naše škola, natočil režisér Petr Hruběš.

V sobotu se celý den netrhly dveře. Školu navštívilo přes tisíc návštěvníků. Bývalí studenti přivedli své potomky a partnery. U dobré kávy a občerstvení, které připravovali členové SRPŠ, učitelé i žáci, se mohli setkávat se svými přáteli a bývalými spolužáky. K dobré náladě přispíval kulturní program našich současných i bývalých studentů. Návštěvníci se dobře bavili až do pozdních večerních hodin.

V neděli byly oslavy ukončeny v českotěšínských kostelech. Mši v kostele Nejsvětějšího srdce Ježíšova celebroid arcipat Břevnovského kláštera Petr Prokop Siostrzonek.

*Kateřina Bernatíková, Gymnázium J. Božka  
Foto: Archiv Gymnázium J. Božka*

## Jak jsme se loučili s předškoláky

Rádi bychom se s Vámi podělili o zážitky ze zdařilé školní akce „Rozloučení s předškoláky“, organizované mateřskou školou Hrabinská dne 16. 6. 2022 v Rybím domě v Chotěbuzi.

Účast rodičů a prarodičů byla hojná. Krásné přírodní prostředí se během chvilky zaplnilo do posledního místa. Maminky napekly výborné dobroty do naší cukrárny „U tří dortíků.“

Také počasí nám přálo. Na tuto akci si každá třída připravila krásné taneční vystoupení. Děti se rázem proměnily ve stonožky, fotbalisty,



roztleskávačky a havajské tanečnice. Následně proběhlo slavnostní pasování předškoláků. O zábavu bylo postaráno firmou pana Hořčici. Skákací hrady, malování na obličeje a jiné atrakce si děti plně užily. Občerstvení zajišťovali majitelé Rybího domu. V závěru naší slavnostní akce se nám sice rozpršelo, nicméně jsme si celé od-



poledne náležitě užili a odnesli jsme si dobrou náladu a spokojený dojem.

Chtěli bychom poděkovat všem, kteří se na této akci podíleli a pomáhali nám.

Všem rodičům MŠ Hrabinská děkujeme za trpělivost a pomoc v době rekonstrukce naší MŠ. Přejeme jim krásné a odpočinkové letní období a hodně pohodových a slunečních dnů.

*Bc. Renáta Sasová a Bc. Dana Gavlasová,  
MŠ Hrabinská*

## Žáci ZŠ a SŠ v Moravskoslezském kraji si vyzkoušeli totalitu na vlastní kůži

Žáci oslovených škol se místo tradiční výuky vydali na vzdělávací výjezdy do Českého Těšína a Řeky. Tam na ně čekal tým zkušených lektorů **Prázdňinové školy Lipnice, Petrklíče Help, Crex a Youthwatch SK**. Vzdělávací výjezdy byly realizované na principech neformálního vzdělávání, jako jsou vědomé učení, rovnost, partnerský přístup, reflexe a především zážitek. Ten byl pro zúčastněné žáky velice intenzivní – dokonce se dá říci, že během dvou dní prožili dnu šest! Jak je to možné? Žáci totiž spolu hráli **LARP** [z aj. Live-Action Role-Play], tedy rolovou hru, kde se na pár hodin stali předem připravenými postavami. Ty patřily do některé sociální skupiny, měly rodinu, vztahy, osobní příběh, životní cíle i zaměstnání.

Hra DemoHRÁČ simuluje život v normální demokratické společnosti, kde se chodí do kina i do práce, do hospody i do kostela, stejně tak

jako například na úřad či k volbám. V této poklidné zemi se však v období hospodářské krize objeví spekulanti, kteří se pokusí nastolit v zemi totalitní režim formou obviňování třídních nepřátel, poskytování stranických výhod či slibování nemožného.

Zda se nepřátelské straně povedlo uspět, jsme se zeptali lektorky **Michaely Vyležkové**, která objasnila také, co je skutečným cílem hry: „**Nepřátelská strana vyhrála. Hra je totiž designována tak, aby k nástupu totality vždy došlo. Naším záměrem je totiž žákům přiblížit, jak nenápadně a plíživě může dojít k převratu a jak snadno můžeme o svobodu přijít.**“ Spoluautor hry **Jakub Liška** dodává, že při vývoji herní designu simulovali způsob, jakým po první světové válce došlo v Německu k radikalizaci a nástupu nacismu.

„**Věřím, že si žáci ze hry odnesou postoj, že ta nejjednodušší volba nemusí být vždy správná**

**a nenechají se přilíhovat planými sliby,**“ zhodnotila paní učitelka **Miroslava Vápeníková**. Na závěr lze říci, že většina žáků si po prožití důsledků totality uvědomila, že jejich svoboda není samozřejmostí.

Hra DemoHRÁČ je jako vzdělávací program připravovaná v rámci projektu DemoHRÁČ, který je podpořený z programu Erasmus+ pod grantovým číslem 2020-1-CZ01-KA205-078036. V současné době běží v pilotním režimu a vzniká k ní metodika. Do budoucna bude nabízena všem školám a vybraní žáci měli příležitost si ji vyzkoušet mezi prvními.

Více informací o projektu naleznete na webu Prázdňinové školy Lipnice <https://www.psl.cz/demohrac/>.

*Katarzyna Gattnar  
za Petrklíč Help, z.s.*

## Žáci Masarykovy ZŠ a MŠ pokračují v úspěšné reprezentaci



V Bohumíně se naši žáci zúčastnili okresního kola dopravní soutěže mladých cyklistů. Družstvo ve starší kategorii (Kiszová Sofie, Moráňová Hana, Kočišák Adam a Pulkert Tomáš) obsadilo krásné druhé místo. Mladší žáci (Kolářková Sára, Steblová Sandra, Koždoň Karel a Wojcik



Lukáš) dokonce svou kategorii vyhráli a zajistili si tím postup do krajského kola. To proběhlo ve Frenštátě pod Radhoštěm, kdy během dvou dnů účastníci závodili v pěti disciplínách (jízda na dopravním hřišti, labyrint, test z pravidel silničního provozu, zdravotvěda a jízda zručnosti na kole). V silné konkurenci vybojovali skvělé druhé místo a odnesli si domů kromě poháru, medailí a upomínkových předmětů spoustu pěkných zážitků. Všem zúčastněným gratuluje.

Dalším velkým úspěchem našich žáků byla účast v prvním ročníku fotbalové „Ligy mistrů prvňáčků 2022“, kde získali krásné druhé místo. Soutěžícím, rodičům i pedagogům se tato sportovní akce velmi líbila a všichni se těší na další ročník.

*Mgr. Karína Stavarská, Mgr. Kateřina Volková,  
Masarykova ZŠ a MŠ  
Foto: Archiv Masarykova ZŠ a MŠ*

## Do světa na zkušenou - na MALTU

Studijní zahraniční pobyt jako „cesta na zkušenou“ je pro mladé lidi vždy jedno velké dobrodružství. Díky vzdělávacímu programu Erasmus+ může mít pro žáky odborných škol i podobu praktické stáže. **Studenti českotěšínské Obchodní akademie měli** ve stávajícím školním roce **příležitost absolvovat 3 skupinové stipendijní pobyty za účelem odborné přípravy v zahraničí: ve Spolkové republice Německo a na Maltě.**

V odborném vzdělávání a přípravě se žáci zpravidla vydávají do podniku či organizace, kde si vyzkouší svůj obor v praxi. Zlepšují nejen vlastní jazykové kompetence, ale i odbornost, čímž si zvyšují budoucí uplatnitelnost na trhu práce. Studenti 3. ročníků se seznamovali s praxí v obchodních, administrativních, marketingových a manažerských činnostech. Nezbytné zkušenosti získávali při osobním kontaktu s zákazníky, se kterými se setkávali v obchodech, na ulici nebo v kanceláři. Jedni si vyzkoušeli práci s maltským účetním programem, jiní prováděli inventurní činnosti ve skladu, a někteří posilovali své podnikatelské schopnosti náročnou marketingovou kampaní v uličkách hlavního města Malty.

**„Je to jedinečná příležitost poznat jinou kulturu, ale i sám sebe. Získat nové znalosti a zkušenosti, zdokonalit se v cizím jazyce,“ vypovídali účastníci stáže. „Dostanete příležitost zvýšit si nejen kvalifikaci, ale i sebevědomí. Navázali jsme profesní kontakty i přátelství, ale především si užijete spoustu zábavy a dobrodružství.“**



Tímto však výčet přínosů zdaleka nekončí. Zásadní změna prostředí vystaví žáky mnoha zkouškám: všechno je nové, neznámé, ale zároveň velmi inspirativní. Domů se pak vracení trpělivější, empatičtější a sebejistější. Umí nahlížet na nové situace z více úhlů a jsou otevřenější dalším výzvám.

Učitelé i absolventé mezinárodních výjezdů se shodnou na tom, že se jedná o jednu z nejpřírodnějších aktivit celého studia. **Člověka totiž utvářejí zážitky a nejcennější zahraniční zkušenosti je „každodennost“.**

*Mgr. Lenka Schajerová,  
Obchodní akademie Český Tešín*

## Zvonkohrátky 2022



Tak nám to konečně vyšlo! Po dvou dlouhých letech plných omezení se v sobotu 11. 6. ve venkovních prostorách ZŠ a MŠ Pod Zvonek opět uskutečnily Zvonkohrátky. Úžasní členové našeho občanského sdružení Pod Zvonek se s převelkou chutí vrhli do plánování a organizování velkolepé akce pro naše děti a jejich rodiče. A povedlo se jim na jedničku zajistit vše možné a vykouzlit i nemožné. Tím nemožným myslíme letní počasí jako na zakázku. I díky jemu byla letošní účast naprosto rekordní. Připraveny byly stánky s pestrým občerstvením, pamlsky, skákací atrakce, malování na obličeje, jízda na koníku, veselé fotografování, i nezbytná cukrová vata přišla vhod. Areál školy se stal místem setkání nejen současných žáků, ale i absolventů, rodičů i prarodičů, pedagogů a dalších přátel

školy. Žáci od těch nejmladších ze školek po nejstarší deváťáky se svými učiteli připravili krásný téměř dvouhodinový programový blok, za který zaslouženě sklízeli velký potlesk. Letošní radovánky byly dalším dárkem v řadě akcí, kterými naše škola slaví sté výročí svého založení. Organizáční profesionalita členů Spolku Pod Zvonek, osobní nasazení všech zúčastněných a jejich dobrá vůle vedly k úspěšnému zvládnutí letošních dětských Zvonkohrátek. Ty jsou důkazem toho, jak dobře umí vedení školy, pedagogové, žáci a jejich rodiče kooperovat. Děkujeme tedy za velmi vydařenou akci a již nyní se těšíme na další.

*Mgr. Zuzana Fúriková, ZŠ a MŠ Pod Zvonek  
Foto: Archiv ZŠ a MŠ Pod Zvonek*

# (Ne)nápadné proměny městské památkové zóny



Blok tří domů na ul. Viaduktová a S. Tůmy – stav před zateplením – únor 2020

V roce 2014 bylo historické centrum města, zahrnující území mezi řekou, železniční tratí, Masarykovými sady a ulicí Střelníční, prohlášeno Ministerstvem kultury ČR za Městskou památkovou zónu Český Těšín (MPZ). Výsledky zavedení plošné památkové ochrany se postupně začínají projevovat na tváři města. V některých případech jsou viditelné na první pohled, jindy se jedná o nenápadné opravy drobných prvků, které ve shonu běžných dní mohou zůstat nepovšimnuty.

V pátém díle naší série zaměříme pozornost na blok tří domů na ul. Viaduktová (čp. 280 a 281) a ul. S. Tůmy (čp. 282), které jsou v současném pohledu objekty nepamátkovými, jelikož se však nacházejí na území MPZ, podléhá i jejich údržba a úpravy regulaci v souladu s pravidly stanovenými státní památkovou péčí. Primár-

ním účelem prací provedených v roce 2020 bylo dosažení energetických úspor bytových domů, a to především formou zateplení fasád i soklů a výměnou některých oken.

Jedná se o panelový dům o třech traktech, se třemi samostatnými čísly popisnými, postavený v 70. letech 20. století jako konstrukční soustava T-06B-OS. Objekt je podsklepený, se sedmi nadzemními podlažními a plochou střechou, půdorysy jednotlivých traktů jsou od sebe navzájem ustoupeny nebo pootočený. Architektonickým tvaroslovím objekt odpovídá typové panelové výstavbě z doby jejího vzniku. V rámci historického prostředí MPZ Český Těšín lze tuto budovu považovat za rušivou, a to z hlediska hmotového řešení, měřítka i samotného architektonického řešení. Za hodnotné bylo možno považovat pásová okna na schodišti, která domu dodávala určitý modernistický charakter, ta však byla v rámci úsporných opatření odstraněna a nahrazena běžnými menšími okny. Pamětníci si možná ještě pamatují, že se u jednotlivých vchodů v minulosti nacházely kovové plastiky, odlišující jinak totožné vstupy do domů.

Úkolem památkové péče v průběhu oprav tohoto bloku domů bylo „zneviditelnit“ celý objekt, který je svou nadměrnou hmotou v historickém centru rušivý. Toho bylo dosaženo vhodnou volbou barevnosti fasádních omítek, jež byly vybírány ze vzorníků předložených investorem. Barevnost a struktura omítek byla volena tak, aby navazovala a opticky splývala s barevností fasád historických objektů v okolní zástavbě ulic Viaduktové a S. Tůmy. Byly vybrány zemi-



Blok tří domů na ul. Viaduktová a S. Tůmy – stav po zateplení – květen 2022

té barvy v tlumených odstínech, které na sebe nepoutají pozornost (častý nešvar na sídlištích, kde domy překypují výraznými barvami). Jedná se o spíše výjimečný případ, kdy bylo povoleno zateplení domů na území MPZ, které bylo umožněno nepamátkovým charakterem domů samotných i tím, že stojí samostatně, bez přímého kontaktu s jinými historickými objekty a nebyla tak narušena uliční linie. Po provedeném zateplení tak domy pozbyly své dosavadní šedo-bílé pruhovaly (ovšem již značně omšelé), ale lépe se začlenily do historického prostředí centra města.

Na fotografiích přinášíme srovnání stavu domů před zateplením v roce 2020 se stavem po provedení prací v roce 2022.

**Mgr. Miroslav Morawiec,**  
Odbor územního rozvoje

## Odklad zákazu kotlů 1. a 2. emisní třídy

Několikrát jsme upozorňovali, že se blíží zákonem stanovený termín **1. 9. 2022**, od kdy bude zakázáno provozovat kotle na pevná paliva v 1. a 2. emisní třídě o tepelném příkonu do 300 kW včetně, které slouží jako zdroje tepla pro teplovodní soustavy ústředního vytápění. V nejčastějších případech se jedná o tepelné zdroje instalované v rodinných a bytových domech.

Parlament ČR nyní schválil změnu zákona č. 201/2012 Sb., o ochraně ovzduší, která se týká výše zmíněného termínu zákazu provozu - ustanovením § 41 odst. 16 se odkládá zákaz provozu u těchto kotlů o 2 roky, tj. od 1. 9. 2024, avšak **pouze v objektech rodinných domů, bytových domů a stavbách pro rodinnou rekreaci.** To znamená, že **odklad termínu se netýká kotlů zprovozaných např. v objektech pro podnikání apod.**

Zákaz provozu těchto kotlů v rodinných bytových domech a v objektech pro rodinnou rekreaci se tedy tímto o 2 roky odkládá, nicméně stále platí, že jejich výměnu je třeba řešit včas, neboť aktuální dodací lhůty nových zařízení jsou výrazně delší.

Nemáte-li v této otázce jasno, volejte na tel. č. 553 035 621.

**Irena Kostelencová,**  
Oddělení životního prostředí

## Je město otevřené občanům jen na papíře?

Na 23 ZM konaném v červnu byl schválen nový strategický plán, ve kterém se jako jeden z cílů uvádí: „**Zlepšit a zjednodušit informovanost, komunikaci a prezentaci města směrem k občanům.**“ I přesto město už podruhé zamítlo zařazení našich bodů k projednání a to: Pořizování a zveřejňování audiovizuálních záznamů ze zasedání ZM ČT, kdy by občané měli možnost shlédnout jednání ZM i v jinou dobu než probíhá on-line přenos. Zveřejňování anonymizovaných materiálů k jednotlivým bodům ZM ČT na web stránkách města. Kde je tedy to zlepšení a zjednodušení?

**Bc. Andrea Branná, zastupitel**

## Poděkování voličům a příznivcům

Blíží se komunální volby, které se budou konat letos v září; tentokrát bez mé kandidatury – dávám přednost mladším. Rád bych v této souvislosti poděkoval svým voličům i příznivcům za jejich důvěru Hnutí SPD, kterou projevil v uplynulém volebním období. Děkuji rovněž Romanu Žylovi – předsedovi těšínské SPD za jeho pomocnou ruku a cenné konzultace, přestože nejsem členem SPD.

Přeji občanům Českého Těšína správné rozhodnutí v komunálních volbách pro nastávající období 2022–2026 k co nejschůdnějšímu překonání turbulentních změn doby.

**Miloslav Vavrys, zastupitel SPD**

## Kdo chce pohodlné parkování?

Skoro všichni řidiči. Kdo o tom rozhoduje? Zastupitelé. Proč jim to nepříjde tak důležité jako ostatním? Protože už ho na náměstí mají! Navrhoval jsem vyklizení VIP aut před radnicí. To by rovněž znepříjemnilo parkování zastupitelům. Pak by přemýšleli, že zaparkovat opravdu není až tak snadné! A chtěli by s tím něco udělat? Divil jsem se, že to opravdu málem prošlo. Chyběl jen jeden hlas! Jestli Vás parkování taky trápí, pojďte s tím něco udělat! Váš hlas má sílu! Váš názor mě zajímá! Klidně mi napište na facebook, budu jen rád. Máte-li chuť, nervy a sílu nebo nápady, jsem tu pro Vás!

**Roman Žyla, zastupitel SPD**

## Farmaceutka radí: Jaké úrazy hrozí na dovolené u moře a jak se na ně připravit

**29. červen 2022: Dovolená u moře s sebou občas nese specifické úrazy, na které by se měl každý cestovatel připravit. U některých úrazů si můžeme svou nejistotou toho, jak postupovat, dokonce více ublížit. Co si přibalit do své standardní lékárničky na cestu k moři a jak postupovat při těchto zraněních radí farmaceutka Mgr. Lenka Winklerová.**

### Co dělat při šlápnutí na mořského ježka? Jak ránu ošetřit?

Bodliny mořského ježka jsou velmi křehké a mají na konci zpětné háčky, proto je jejich vyjmutí těžší, než se může zdát. Pokud nejsou bodliny příliš hluboko, pokuste se je vytáhnout **pinzetou nebo rukou v rukavici**. Bodlinu ale držte jemně, aby se nerozdrolila. Pokud se vám bodliny nedaří vytáhnout, potřete je **mastí s ichtamolem (tzv. černou mastí)** nebo pokapejte citrónovou šťávou, za pár dnů by se měly bodliny samy uvolnit. Ránu po vytažení bodlinách **vydezinfikujte** a nadále ji sledujte, může se dostavit alergická reakce nebo se vytvoří zánět. Typické je černo-modré zbarvení kůže v místě vpichu. Bolest může přetrvávat i několik dnů, pomůže ji zmírnit ponořování postiženého místa do vody o teplotě 40-45 °C. Pokud máte jakékoliv pochybnosti o svém zdravotním stavu, kontaktujte lékaře.

### A jak se připravit na žahnutí medúzou?

Žahnutí medúzou se projevuje náhlou pálivou bolestí kůže a jejím začervenaním, mohou se objevit i drobné puchýřky, pocity pnutí a svědění. Pokud vás navíc bolí hlava, pociťujete slabost či nevolnost nebo máte průjem, neprodlečně kontaktujte lékaře.

Postižené místo zkontrolujte, může se na něm vyskytovat ještě zbytek chapadla. Nejprve se ho

pokuste odstranit omýváním mořskou vodou. Poté zbytky chapadel odstraňte holicí pěnou a žiletkou nebo předmětem s ostrou hranou, např. kreditní kartou. Úlevu od bolesti a svědění poskytuje i teplá voda, následně můžete na kůži aplikovat **gel po bodnutí hmyzem**. Postižené místo opět zkontrolujte a v případě alergické reakce užívejte **léky na alergii**.

### Jak si poradit, paní magistro, s odřeninami a řeznými ranami od korálů?

Pozor byste si měli dát také na korály, které jsou někdy velmi nenápadné, ale také ostré. Při setkání s nimi postupujte jako při běžné odřenině. Poraněné místo nejprve opláchněte od zbytků korálů nebo jiných cizích těles, ideálně proudem pitné vody. Ránu pomocí dezinfekce vyčistěte, potřete **krémem určeným k hojení ran**, překryjte **gázou** a převažte **sterilním obvazem**.

### A co doporučujete na spáleniny od slunce?

Nezapomeňte, že slunce u moře je agresivnější, než v naší domovině. Základem je samozřejmě používání pokrývky hlavy a kvalitního **opalovacího krému** s vysokým ochranným faktorem. Ten volte podle fototypu a citlivosti vaší pokožky. Při natírání nezapomeňte na krk, ušní boltce, nos, nártu nohou a případně i lysinu. Aplikaci krému opakujte během dne i několi-

krát s ohledem na frekvenci koupání, pocení či intenzitu slunečních paprsků. Vyhněte se pobytu na slunci v době od 11 do 15 h a dodržujte pitný režim vypitím přibližně 3 litrů tekutin za den. K regeneraci pokožky po opalování vám pomůže **tělové mléko nebo sprej s obsahem D-panthenolu**.

Na co tedy kromě běžné výbavy lékárničky, jako je obvaz, gáza, dezinfekce, tablety na bolest a teplotu, přípravky na zažívání, kapky do očí a uší apod., nezapomenout:

- pinzetu,
- gumové rukavice,
- mast s ichtamolem,
- léky na alergii,
- gel po bodnutí hmyzem,
- krém na hojení ran,
- krém s UV faktorem,
- tělové mléko nebo sprej s D-panthenolem,
- penu na holení a žiletku.

**„Na dovolenou u moře se jistě těšíte, ale nepodceňujte přípravu na ni. Nezapomeňte tedy svou klasickou lékárničku pravidelně obměňovat podle aktivit, které máte v plánu podniknout a podle destinace, do které se chystáte,“** dodává na závěr vedoucí farmaceutka Mgr. Lenka Winklerová.

Mgr. Adam Knesl, AGEL a.s.

**třídímolej.cz**



## Zbylé oleje z grilovačky je nejlepší vytrít

S letními teplotami se na zahradách, terasách i piknikových místech znovu rozpálují grily a vůně masa a zeleniny se line všemi směry. Je známo, že velký podíl na chuti a vůni všech těch grilovaných dobrot mají právě oleje a tuky, bez kterých by to prostě nešlo. Jenže co s nimi, když se všechno dojí a zbydou jen mastná oka na dnech nádob? Vytráďte je!

**Slijte všechny zbylé oleje do PET lahve!**

- ✓ Je to jednoduché. I při venkovním grilování prostě všechny zbylé oleje a tuky nalijte nebo stěrkou přesuňte do obvyklé plastové lahve. Malé pevné zbytky jídla v oleji nevardi.

**Které oleje z grilování třídit?**

- ✓ Nezáleží na tom, jestli je to olejová marináda, olej ze samotného potírání masa, ze salátů nebo třeba z oliv. Na recyklaci se hodí všechny jedlé oleje používané při přípravě jídel.

**Kam s PET lahví plnou oleje?**

- ✓ Po naplnění plastovou lahev dobře uzavřete a odneseť kdekoli do nejbližší označené popelnice na třídění olejů. Jejich aktuální seznam najdete na [www.tridimolej.cz/mapa](http://www.tridimolej.cz/mapa).

**Proč nevylít olej do trávy, na kompost nebo do směsného odpadu?**

- ✓ Protože pouze tříděním dáte olejům a tukům z grilování šanci neškodit v půdě a vodě, a navíc být znovu užitečné jinde – jako moderní biopalivo pro letadla a auta.




**Proč nepoužívat marinádu opakovaně?**

- ✓ Protože jakmile v ní jednou bylo maso, nezabráníte už množení bakterií a zaděláváte si na střevní potíže. Pokud tedy příště uděláte marinádu víc, než potřebujete, oddělte si část hned, ještě než do ní cokoliv ponoříte.

**třídímolej.cz**

**Kontakt**  
Kopeční 1009/12, 710 00 Ostrava  
info@tridimolej.cz  
800 016 017

# Svátek Tří bratří oslavil třicet let

Uplynulý měsíc se v centrech Českého Těšína a Cieszyna sešli občané, aby si společně připomněli legendu o založení Těšína. SVÁTEK TŘÍ BRATRŮ začíná každoročně tradičním setkáním starostů obou měst na mostě Družby u Kavárny a čítárny Avion, aby se pozdravili se svými občany a vzpomenu na úspěšnou a dlouhodobou spolupráci obou měst a příkladné soužití jejich občanů. Nechyběl ani připitek či tradiční těšínský štrúdl. „*Je milé, že jsme se mohli opět po dvouleté pauze, zaviněné kovidovou epidemií, znovu sejít a slavnosti Svátku Tří bratří si náležitě užít. Podle množství lidí a jejich úsměvů na tvářích bylo vidět, že se na velkou kulturní událost už všichni těšili a díky pestrému programu si ji užily všechny generace,*“ řekla starostka Gabriela Hřebačková. V pořadí třicátý SVÁTEK TŘÍ BRATRŮ



začal průvodem v pátečních odpoledních hodinách a slavnostním předáním klíče od pomyslných bran obou měst do rukou ředitelů kulturních institucí na hlavním pódiu akce. Pak už na všechny čekal víkend plný dobré zábavy, kterou

připravili profesionální umělci, ale také členové zájmových kroužků či spolků po obou stranách hranice. Na českotěšínském náměstí tak mohli návštěvníci vidět vystoupení žáků ZUŠ v Českém Těšíně, pěveckého souboru z Rožnavy,

českotěšínské rodačky Míši Chillové. Páteční a sobotní večer patřil hvězdám československé hudební scény. Na třicátý ročník oslav přijali pozvání Vašo Patejdl, Helena Vondráčková nebo Tata Bojs. „*V rámci nedělního pásma Kultura regionu se měly možnost prezentovat nám už dobře známé soubory jako Slezanek nebo Oldrzychowice, v premiéře se předvedly děti z Ukrajiny. Vystoupení všech bylo úžasnou povzbuzením do dalších společných ročníků a setkání. Za zdařilé sváteční dny bych tak ráda poděkovala všem účinkujícím, organizátorům a samozřejmě vám, návštěvníkům akce,*“ doplnila starostka města.

(red)

Foto: Archiv město Český Těšín

## Cyrlometodějské slavnosti znovu po dvou letech

Po nechtěné dvouleté pauze jsme se mohli opět sejít na oslavách svátku věrozvěstů Cyrila a Metoděje. Město Český Těšín a křesťanské organizace ve městě připravily společně bohatý program – edukační stánky, kulturní program na hlavním pódiu, aktivity pro děti a samozřejmě nechybělo občerstvení. „*Přestože pestrá nabídka, která byla pro všechny připravena narušil déšť, do Parku A. Sikory se vypravilo na společné oslavy několik stovek ob-*



čanů. Vždyť tento významný den, který je oslavou příchodu Cyrila a Metoděje, znamená započetí cesty ke křesťanství a vzdělání a je příjemné připomenout si jeho význam společně. Dlouhodobě spolupracujeme také na této akci s organizacemi ADRA, CHARITA ČR, SZS AGEL nebo SLEZSKÁ DIAKONIE, které nechyběly ani letos a zajistily pro návštěvníky zajímavý odborný program. Takže mě nezbyvá než všem poděkovat a věřit, že se příští rok tady opět sejdem,“ sdělil místostarosta Vít

(red)

Foto: Archiv Těšínské listy



čanů. Vždyť tento významný den, který je oslavou příchodu Cyrila a Metoděje, znamená započetí cesty ke křesťanství a vzdělání a je příjemné připomenout si jeho význam společně. Dlouhodobě spolupracujeme také na této akci s organizacemi ADRA, CHARITA ČR, SZS AGEL nebo SLEZSKÁ DIAKONIE, které nechyběly ani letos a zajistily pro návštěvníky zajímavý odborný program. Takže mě nezbyvá než všem poděkovat a věřit, že se příští rok tady opět sejdem,“ sdělil místostarosta Vít

### TĚŠÍNSKÉ LISTY

Periodický tisk územního samosprávného celku | Vydává: město Český Těšín, nám. ČSA 1/1, 737 01 Český Těšín, IČO: 00297437

Šéfredaktorka: Marcela Hladká | Redakční rada: Mgr. Gabriela Hřebačková, Ing. Vít Slováček, Bc. Tomáš Pavelek | Evidenční číslo: MK ČR E 17299

Příspěvky, inzercie, e-mail: czernekova@tesin.cz | Sazba: Jan GAVENDA | Tisk: ZEMAN ART s.r.o.

Redakce si vyhrazuje právo na úpravu či případné krácení příspěvků. Vydavatel si vyhrazuje právo publikované materiály zveřejnit též na internetu.

Nevyžádané rukopisy a fotografie se nevracejí. Reklamační roznos Těšínských listů do schránek: 553 035 432.

Těšínské listy jsou dostupné také ve formátu PDF na stránkách [www.tesin.cz](http://www.tesin.cz)



# SRPEN

2022

## **MĚSTSKÁ KNIHOVNA**

AKROPOL

ČÍTÁRNA A KAVÁRNA AVION

## **KULTURNÍ A SPOLEČENSKÉ STŘEDISKO**

STŘELNICE

KINO CENTRAL

## **SVČ AMOS**

SPRÁVA ÚČELOVÝCH ZAŘÍZENÍ

## **MUZEUM TĚŠÍNSKA**

ARCHEOPARK CHOTĚBUZ-PODOBORA

## **TĚŠÍNSKÉ DIVADLO**

# KULTURNÍ MĚSÍČNÍK

## ROCKOVÁNÍ NAD OLZOU

Fanoušci pořádné muziky už netrpělivě vyhlíží žhavé datum 13. 8. 2022, kdy se park Adama Sikory opět zatřese v základech! Sedmý ročník Rockování nad Olzou už je tady a pro své věrné rockové nadšence máme připravený našlapaný program. Na pódiu se vystřídá 6 hudebních seskupení, celým dnem bude provázet ostřílená moderátorka rádia Čas Rock Hanka Outratová a na svých značkách budou připraveni i zdatní stánkaři. Vstupenky jsou již v předprodeji online na [www.kassct.cz](http://www.kassct.cz) nebo na pokladně KaSS „Střelnice“.

**VSTUPNÉ:** předprodej **190 Kč** / na místě: **250 Kč**

### PROGRAM

13:50 O.S.G  
15:30 TANJA S KAPELOU  
17:10 ALEŠ BRICHTA  
18:40 ALCOHOLICA  
19:50 PANOPTIKO  
21:30 DOGA

**13. 8.**

**13:30**

park A. Sikory

## BINGO, KÁVA, LIMONÁDA Sedánek s programem pro seniory

Dvě srpnová společenská setkání jsou připravena pro seniory v přísálí KaSS „Střelnice“. A na co se můžeme těšit tentokrát?

Příjemný program zpestří swingové taneční duo a dále nás čeká zajímavé povídání o včelaření a včelích produktech. Prosíme zájemce, aby svou účast potvrdili buď osobně na recepci KaSS „Střelnice“ nebo u kontaktní osoby: Mgr. Marcely Faltové, tel. 733 530 840, e-mail: [marcela.faltova@kassct.cz](mailto:marcela.faltova@kassct.cz)

**11. 8.**

**25. 8.**

**10:00**

KaSS „Střelnice“

## STRAŠIDLA NA ZÁMKU

Poslední srpnová neděle bude patřit dětem. Konat se bude již 19. ročník festivalu „Strašidla na zámku“, zakončení letních prázdnin s dětmi převlečenými za nejrůznější strašidýlka na Zámeckém vrchu pod Piastovskou věží. Nejprve se děti s rodiči setkají u KaSS „Střelnice“ a v 18:30 odtud odchází v průvodu podél řeky Olše až pod Piastovskou věž. Na Zámeckém vrchu budou na děti čekat zábavná stanoviště, soutěž o nejoriginálnější strašidelné masky a také strašidelná diskotéka. Na závěr celé akce se vydává lampiónový průvod k řece Olši, kde ve 20:30 vypukne velký slavnostní ohňostroj a letní prázdniny velkolepě zakončí.

**28. 8.**

**18:30**

KaSS „Střelnice“  
Zámek Cieszyn

## LETNÍ KINO - AREÁL KASS „STŘELNICE“

**5. 8., PÁTEK, 21:00**

**TŘI TYGŘI VE FILMU: JACKPOT**

Komedie / Akční, Česko, 2022, Přístupnost: 12+, Vstupné: **100 Kč**

**19. 8., PÁTEK, 21:00**

**PO ČEM MUŽI TOUŽÍ 2**

Komedie, Česko, 2022, Přístupnost: bez omezení, Vstupné: **80 Kč**

**26. 8., PÁTEK, 20:30**

**HÁDKOVI**

Komedie, Česko, 2022, Přístupnost: 12+, Vstupné: **120 Kč**

## PŘIPRAVUJEME

### OTEVŘENÁ ZKOUŠKA PS SLEZAN

aneb **PŘIJĎ SI TAKY ZAZPÍVAT**

**12. 9. od 17:30, KaSS „Střelnice“**

Přijďte se podívat na zkoušku pěveckého souboru Slezan, která bude zakončena vystoupením před budovou KaSS „Střelnice“.

## ZÁJMOVÉ AKTIVITY

Od září jsme pro Vás připravili tyto kurzy a zájmové aktivity.

|                                                    | <b>Zahájení kurzu</b> |
|----------------------------------------------------|-----------------------|
| <b>Taneční kurz pro Gymnázium</b>                  | 16. 9. od 15:00       |
| <b>Taneční kurz pro SŠ</b>                         | 29. 9. od 16:00       |
| <b>Taneční kurz pro manželské a přátelské páry</b> | 12. 9. od 20:15       |
| <b>Latino fit</b>                                  | 12. 9. od 19:15       |
| <b>Baby dance</b>                                  | 19. 9. od 15:30       |
| <b>Přípravka TK MARENDI</b>                        | 19. 9. od 16:15       |
| <b>PRO – AM (profesionál + amatér)</b>             | 14. 9. od 19:45       |
| <b>Senior dance</b>                                | 14. 9. od 18:45       |
| <b>Aerobic/Pilates</b>                             | 7. 9. od 17:00        |
| <b>Mažoretky</b>                                   | 5. 9. od 14:00        |
| <b>Externo</b>                                     | 6. 9. od 18:00        |
| <b>Fotokroužek</b>                                 | 6. 9. od 16:00        |
| <b>Hádankáři a Křížovkáři</b>                      | 12. 9. od 16:00       |
| <b>PS Slezan</b>                                   | 5. 9. od 17:00        |
| <b>Malování pro seniory</b>                        | 20. 9. od 9:00        |
| <b>Relaxační malování</b>                          | 23. 9. od 16:00       |

Přihlášky a bližší informace naleznete na našich webových stránkách [www.kassct.cz](http://www.kassct.cz)

## KINO CENTRAL

### STŘÍDAVKA

Komedie, Česko, 2022, 100 min.

**od**

**4. 8.**

### BULLET TRAIN

Akční / Thriller, USA, 2022, 152 min., titulky, 15+

**od**

**4. 8.**

### CESTA DO TVOJZEMÍ

Animovaný, Slovensko / Česko / Belgie, 2022, 86 min.

**od**

**11. 8.**

### NENE

Horor / Sci-Fi / Mysteriózní, USA, 2022, 135 min., titulky, 15+

**od**

**11. 8.**

### PRINCEZNA REBELKA

Animovaný, Francie, 2021, 89 min., dabing

**od**

**18. 8.**

### BESTIE

Dobrodružný / Horor / Thriller, USA, 2022, 93 min., titulky, 15+

**od**

**18. 8.**

### AFTER: POUTO

Drama, USA, 2022, 119 min., titulky

**od**

**25. 8.**

### ARVÉD

Drama / Psychologický / Mysteriózní, Česko, 2022, 120 min., 12+

**od**

**25. 8.**

\* změna programu vyhrazena

## Tanec

Tanec hrou (3–5 let)  
Tančíme s Hankou I (6–10 let)  
Tančíme s Hankou II (6–10 let)  
Baletní studio — balet pro nejmenší (3–5 let)  
Baletní studio — balet na špičkách (6–10 let)  
Orientální tance —  
začátečníci a mírně pokročilí (6–15 let)  
Orientální tance — soubor Daliyah (9–20 let)  
Solo latino (15–99 let)  
Show dance (10–15 let) \*\*\*  
Moderní a latino tance — mladší (4–7 let) \*\*\*  
Moderní a latino tance — starší (8–14 let) \*\*\*  
Kanafas — Kanafásek (6–99 let)  
Pole dance I (7–14 let)  
Pole dance II (15–99 let)  
Dance ON (11–15 let)  
Mix dance (8–10 let)  
Šmoulíci I (3–6 let)  
Šmoulíci II (3–6 let)

## Hudba

Sólový zpěv — děti (7–15 let)  
Sólový zpěv — mládež a dospělí (16–99 let)  
Klavír pro začátečníky — děti (7–15 let) N  
Klavír pro začátečníky —  
mládež a dospělí (16–99 let) N  
Kouzelná flétnička (5–8 let)  
FÍHÁ Tralala (4–6 let) N

## Umělecké • Výtvarné

Pastelka (4–6 let)  
Hravě a tvořivě (8–15 let) N  
Kreativní dílny pro ženy (18–99 let)  
Keramika rodiče s dětmi Pondělí (3–99 let)  
Keramika rodiče s dětmi Středa (3–99 let)  
Keramika hrou (7–15 let)  
Keramika pro dospělé s Ivou (18–99 let)  
Keramika pro dospělé s Jitkou (18–99 let)  
Hrátky s textilem (8–15 let)  
Zábavná keramika (7–15 let) N  
Akrobacie na šálách začátečníci (6–15 let)  
Akrobacie na šálách pokročilí (7–15 let)  
Akrobacie na šálách dospělí (16–99 let)  
Diplomat — dramatická výchova (9–15 let)  
Výtvarníček (6–9 let)  
Štětcem a tužkou (10–15 let)  
Cirkusové dovednosti (8–14 let)  
Vizážistka (9–15 let)

## Jazyky

AJ pro předškoláky (4–6 let)  
AJ pro 1.–3. třídu (7–9 let)  
Angličtina pro začátečníky (15–99 let)  
Angličtina pro mírně pokročilé (15–99 let)  
Polština pro začátečníky (15–99 let)  
Polština pro pokročilé (15–99 let) N

## Folklór

Slezanek — příprava (4–8 let)  
DFS Slezanek (6–15 let)  
FS Slezan (15–99 let)  
Slezan senioři (30–99 let)

## Sport • Pohybové aktivity

Badminton začátečníci (6–13 let)  
Badminton mírně pokročilí (8–13 let)  
Badminton pokročilí (10–20 let)  
Florbal příprava (6–9 let)  
Volejbal — žákyně mladší (8–11 let)  
Volejbal — žákyně starší (11–18 let)  
Parkour začátečníci I (9–15 let)  
Parkour začátečníci II (9–15 let)  
Parkour mírně pokročilí  
a pokročilí (9–15 let)  
Nerf (8–15 let) N  
Bodystyling (12–16 let) N  
Veselé cvičení (5–7 let)  
Baby jóga s rodiči (4–99 let) N

## Kulinářské

Amosova vařečka (8–12 let)  
Amosův kuchtík (5–8 let) N

## Přírodovědné

Koně (7–15 let) (JKČT)  
Výchova a výcvik psů (10–18 let)  
Chovatelsko — botanický (8–15 let)  
Teraristika (6–15 let)  
Hravá příroda (5–7 let) N  
Život v zahradě (9–15 let) N

## Technické

LEGO Mindstorms (11–15 let) N  
LEGO Kids (7–10 let) N  
Plastikový modelář (9–18 let)  
Lodní modelář (8–20 let)  
Radiotechnici (9–18 let)  
Letecký modelář (9–18 let) \*\*\*  
Roboťáci (5–7 let) N  
Rukodělné dílničky (8–13 let)

## Informační technologie

Programování C#/.net (12–18 let)  
3D tisk (11–15 let)  
Virtuální realita I (8–15 let)  
Virtuální realita II (8–15 let)  
Video/youtube ml. (8–10 let)  
Video/youtube st. (11–14 let)

## OD ŘEMESLA K TECHNICE



EVROPSKÁ UNIE  
Evropský fond pro regionální rozvoj  
Integrovaný regionální operační program



MINISTERSTVO  
PRO MÍSTNÍ  
ROZVOJ ČR

## Nabídka kroužků na školní rok 2022/2023



## Centrum sportu Slovenská

Mažoretky little kadetky  
+ kadetky (3–10 let)  
Mažoretky juniorky  
+ seniorky (11–18 let)  
Atletika (6–14 let) \*\*\*  
Sportovní příprava  
pro děti Pondělí (4–6 let)  
Sportovní příprava  
pro děti Středa (6–8 let)  
Stolní tenis začátečníci (6–15 let)  
Stolní tenis pokročilí (8–18 let)  
Karate začátečníci (7–18 let)  
Karate pokročilí (9–25 let)  
Judo příprava (5–10 let)  
Judo mírně pokročilí (7–15 let)

## Kurzy

Klubíčko s lektorkou (2–7 let)  
Pilates (16+ let)  
Body styling (16+ let) N  
Bruslení pro děti (5–7 let)

N — Novinka

\*\*\* Hledáme lektory  
zájmových útvarů

\* SVČ Amos si vyhrazuje  
právo na změny v nabídce  
kroužků a kurzů.

• Od 1. srpna přihlašování do kroužků •

3. září — Burza zájmových útvarů • 19.–23. září — Informační schůzky

• Kroužky začínají 19. 9. 2022 a končí 26. 5. 2023 •

# Hudební léto v Avionu

**srpen  
2022**

**Úterý 23. 8. v 16:30**

**VERNISÁŽ A LITERÁRNĚ-HUDEBNÍ VEČER  
BRONISŁAW LIBERDA: NADĚJE-NADZIEJA**

Pořádá Městská knihovna Český Těšín.

**Vstupné zdarma**

**Pátek 26. 8. v 17 hod.**

**JAZZ TIME**

**DINA SEDLÁČEK &  
PETR LITWORA TRIO**

Během posledního koncertu v rámci  
Hudebního léta v Avionu vystoupí oblíbená  
zpěvačka Dina Sedláček za doprovodu Tria  
Petra Litwory ve složení Jiří Hendrych (piano),  
Janusz Lasota (bas) a Petr Litwora (bicí).

Pořádá Městská knihovna Český Těšín.

**Vstupné 90 Kč, pro členy klubu AKROPOL 70 Kč**

**Od 1. 8. do 20. 8. 2022 bude Čítárna a kavárna Avion  
z provozních důvodů uzavřena.**



**"AVION"**  
ČÍTÁRNA/KAVÁRNA

Rezervujte si prosím místa

Změna programu vyhrazena

[www.knihovnatesin.cz/avion](http://www.knihovnatesin.cz/avion)

00 420 558 711 961

# OBJEVUJ TĚŠÍN BEZ HRANIC ODKRYVAJ CIESZYN BEZ GRANIC

Cyklus komentovaných procházek městy Český Těšín a Cieszyn v turistické sezóně 2022

Uskutečňuje  
se v rámci projektu  
„Český Těšín  
INEurope Cieszyn“,  
organizuje  
Městská knihovna  
Český Těšín,  
Muzeum Těšínska,  
Książnica Cieszyńska  
a Zamek Cieszyn



6. 8.  
9.30

## PROHLÍDKA ČESKOTĚŠÍNSKÉHO HŘBITOVA

**Průvodce:** Martin Podžorný (TIC)

**Sraz:** před kapličkou na ul. Hřbitovní

**Popis:** Vyprávění o vzniku a proměnách českotěšínského hřbitova a jeho vztahu k těšínské historii. Během prohlídky si prohlédnete soubor staveb komunálního hřbitova, umělecky hodnotné náhrobky a objevíte hroby významných těšínských osobností, které jsou pohřbeny na tomto hřbitově.

**Trasa:** ul. Hřbitovní, areál hřbitova



13. 8.  
9.30

## VÝŠLAP KOLEM ČESKÉHO TĚŠÍNA

**Průvodce:** Břetislav Boháč (Klub českých turistů)

**Sraz:** u autobusové zastávky před centrálním hřbitovem na ul. Hřbitovní

**Popis:** Po modré turistické značce projdeme pod dálnicí a vydáme se kolem rybníků do Chotěbuzi, kde si připomeneme historii obce. Trasa pak pokračuje návratem na modrou značku, po níž projdeme k hlásné věži a zámku. Odtud se vydáme ve směru Na Vyrubanou, přijdeme do Mistřovic, kde si rovněž povykládáme něco o historii. Projdeme přes Mistřovice a přes osadu U Antoníčka se vrátíme po ulici Lípová zpět do města.



20. 8.  
9.30

## HASIČSKÁ STANICE (exkurze)

**Sraz:** u IZS, hasičská stanice, Sokolovská 2115

**Popis:** Komentovaná prohlídka hasičské stanice s ukázkou techniky.



27. 8.  
9.30

## MĚSTSKÁ ČTVRŤ ROZVOJ

**Průvodce:** Gabriela Budínská (TIC)

**Sraz:** u polikliniky, Komenského 1

**Popis:** Prohlídka vedená malebnou městskou čtvrtí Rozvoj a jeho okolím seznámí posluchače s nejvýznamnějšími památkami této lokality, jako je například budova bývalého Okresního úřadu nebo evangelický kostel Na Rozvoji.

**Trasa:** Komenského ul., parčík Na Rozvoji, Ostravská ul.



17. 9.  
21.00

## NOČNÍ ŽIVOT ŽIVOČICHŮ

**Průvodce:** Mgr. Daniela Podstawková (Muzeum Těšínska)

**Sraz:** u Historické budovy Muzea Těšínska, Hlavní tř. 115/15

**Popis:** Příroda kolem nás dokáže neustále překvapovat svou pestrostí a proměnami. Pojdte se s námi podívat na prostředí, které tak důvěrně známe, z jiného pohledu, za tmy. V případě nepříznivého počasí se akce nekoná.

**Trasa:** Hlavní třída, Masarykovy sady, okolí řeky Olše, Zámecký vrch Cieszyn



18. 9.  
10.00

## OPEN AIR MUZEUM

**Průvodce:** Władysław Żagan (Browar Zamkowy), Mgr. Pavlína Badurová (Muzeum Těšínska)

**Sraz:** u mostu Přátelství na polské straně

**Popis:** Komentovaná prohlídka provede zájemce venkovní expozicí Open Air Muzea, které se rozprostírá podél obou břehů řeky Olše. Posluchači se dozví o historii i novodobých dějinách Těšína.

**Trasa:** nábřeží řeky Olše od mostu Přátelství

Více informací: Turistické informační centrum, Hlavní třída 147/1a, Český Těšín

tel. +420 720 043 697 / [info@ic-tesin.cz](mailto:info@ic-tesin.cz) / [www.ic-tesin.cz](http://www.ic-tesin.cz)

Procházky jsou bezplatné. Změna programu vyhrazena.

# 20. ročník Prázdniny 2022 Český Těšín

## SRPEN

**1. 8. | 8:00 - 9:00, Tvořivé dopoledne, 8 - 15, Jazzklub, KaSS, NP**

9:00 - 11:00, Sportujeme s hokejem, 4 - 12,  
Sportovní hala, Svojsíkova 833, **HC Vici, P**,  
sportovní obuv s bílou podrážkou

13:00 - 15:00, Mozkolamy, 4 - 15, MěK Ostravská, **MěK, P**

**2. 8. | 8:00 - 9:00, Tvořivé dopoledne, 8 - 15, Jazzklub, KaSS, NP**

10:00, Dopolnedníčky - čtené/hrané pohádky, neomezeno,  
před stromem „Pohádkovníkem“ u řeky Olše  
(propojení ul. Dvořákova a nábřeží Míru), **MěK, NP**,  
za deště se program přesouvá do knihovny na ul. Havlíčkova 6

**3. 8. | 8:00 - 9:00, Tvořivé dopoledne, 8 - 15, Jazzklub, KaSS, NP**

**4. 8. | 8:00 - 9:00, Tvořivé dopoledne, 8 - 15, Jazzklub, KaSS, NP**

**5. 8. | 9:00 - 12:00, EKOhrátky, 6 - 15, MěK, Slovenská, MěK, P**

**6. 8. | 9:30 - 16:00, Zkoušej, tvoř a vyráběj, 6 - 15,**  
Historická budova MT, **MT, P**, kreativní dílny

10:00 - 14:00, Tvoříme s Johankou, 6 - 15,  
Smetanova 20 (bývalá kavárna Johanka), **KALIA, P**,  
děti mladší 6 let nutný doprovod rodičů, akce proběhne v kavárně,  
případně na dvorku za domem

**7. 8. | 9:30 - 16:00, Zkoušej, tvoř a vyráběj, 6 - 15,**  
Historická budova MT, **MT, P**, kreativní dílny

**8. 8. | 8:00 - 9:00, Tvořivé dopoledne, 8 - 15, Jazzklub, KaSS, NP**

8:00 - 11:00, Mozkolamy, 4 - 15, MěK Ostravská, **MěK, P**

**9. 8. | 8:00 - 9:00, Tvořivé dopoledne, 8 - 15, Jazzklub, KaSS, NP**

9:00 - 11:00, Magické umění v knihách, 3 - 15, MěK Havlíčkova,  
**MěK, P**, výtvarný workshop

**10. 8. | 8:00 - 9:00, Tvořivé dopoledne, 8 - 15,**  
Jazzklub na Střelnici, **KaSS, NP**

9:00 - 16:00, Vzhůru do boje!, 6 - 18, Archeopark  
Chotěbuz-Podobora, **MT, P**, interaktivní program

10:00 - 11:00, Kreslení na chodníku, 4 - 15, MěK Ostravská, **MěK, NP**,  
začátek v 10 hod, za deště kreslíme v knihovně

**11. 8. | 8:00 - 9:00, Tvořivé dopoledne, 8 - 15, Jazzklub na Střelnici,**  
**KaSS, NP**

**12. 8. | 9:00 - 12:00, EKOhrátky, 6 - 15, MěK, Slovenská, MěK, P**

13:30 - 15:30, Se skauty do lesa, 6 - 15, Rybářská 85,  
(u Těšínské přehrady), **Junák, P**

**15. 8. | 8:00 - 11:00, Mozkolamy, 4 - 15, MěK Ostravská, MěK, P**

**16. 8. | 9:00 - 11:00, Magické umění v knihách, 3 - 15,**  
MěK Havlíčkova, **MěK, P**, výtvarný workshop

**18. 8. | 9:00 - 11:00, Technika je hra! 6 - 15, Sídlo TRIANON, z.s.**  
Na Horkách 1701/23, **TRIANON, P**

**19. 8. | 9:00 - 12:00, EKOhrátky, 6 - 15, MěK Slovenská, MěK, P**

**20. 8. | 9:30 - 10:30, Jízda na koních a ponících, 6 - 15,**  
JK v Českém Těšíně, Slezská 1135, **JK, NP**, děti helmu (stačí na kolo),  
sportovní oblečení a pevná obuv

**21. 8. | 15:00 - 17:00, Běh Apoštola Pavla, max. 15 let, před AC KC,**  
Slovenská 3, **AC KC, NP**, sraz v 14:45, sportovní oblečení

**22. 8. | 8:00 - 11:00, Mozkolamy, 4 - 15, MěK Ostravská, MěK, P**

**23. 8. | 9:00 - 11:00, Magické umění v knihách, 3 - 15,**  
MěK Havlíčkova, **MěK, P**, výtvarný workshop

**24. 8. | 9:00 - 11:00, Včelí život, 6 - 15, objekt SVMC, Na Horkách**  
1701/23 (TRIANON), **Včelaři, NP**

**25. 8. | 9:00 - 11:00, Sportujeme ve Sportovní hale, 6 - 15,**  
Sportovní hala, Svojsíkova 833, **SÚZ, NP**,  
vhodnou halovou obuv, pití, sportovní oblečení

**26. 8. | 9:00 - 12:00, EKOhrátky, 6 - 15, MěK Slovenská, MěK, P**

### RODINNÉ VÝLETY

**13. 8. | 8:00 - 17:00 Valašské muzeum v přírodě,**  
Rožnov pod Radhoštěm, kapacita 40 osob, **SVČ Amos**, rodinný výlet,  
veškeré informace: [www.svcamos.cz](http://www.svcamos.cz)

**3. 9. | Slavnostní vyhlášení,  
Pink aréna, SVČ, NP**  
Rodičům výherců budou  
zaslány bližší informace  
formou sms.

P - průběžná akce  
(přijde a odejde v průběhu času konání)  
NP - neprůběžná akce  
(daný pevný čas začátku a konce)

Podpora:  
Ing. Vít Slováček  
Koeximpo,  
Infiniti art, s.r.o.  
KALIA paper s.r.o.

ČESKÝ TĚŠÍN

 **amos**  
SVČ Český Těšín

AKTUÁLNÍ  
INFORMACE

[www.svcamos.cz](http://www.svcamos.cz)

 [@svcamos](https://www.facebook.com/svcamos)

 [svc\\_amos](https://www.instagram.com/svc_amos)

 [SVČ Amos](https://www.youtube.com/SVC_Amos)





TĚŠÍNSKÉ  
DIVADLO

ČESKÁ SCÉNA  
+420 734 263 918 / obchodni@tdivadlo.cz  
SCENA POLSKA  
+420 604 616 330 / scenapolska@tdivadlo.cz  
BAJKA  
+420 725 781 299 / bajka@tdivadlo.cz

[www.tdivadlo.cz](http://www.tdivadlo.cz)

## Divadelní festival nad řekou opět v Sikorově parku Festiwal teatralny nad rzeką znowu w Parku Sikory

Wtorek 23/8/2022, 20:00, Scena Polska TC

### SKRZYPEK NA DACHU

Legendarny muzical o síle tradycji, miłości, rodzinie  
Reżyseria Petr Kracik

Středa 24/8/2022, 17:00, Bajka, loutková scéna TD

### BRÉMŠTÍ MUZIKANTI

Veselá pohádka o putování čtyř zvířátek do Brém  
Režie Tomáš Kočko

Středa 24/8/2022, 20:00, Česká scéna TD

### RYCHLÉ ŠÍPY

Znamé příběhy slavné pětky se špetkou nadsázky  
Režie Robert Bellan

Čtvrtek 25/8/2022, 16:00, Bajka, loutková scéna TD

### O 3 PRINCEZNÁCH A 3HLAVÉM DRAKOVÍ

Ne všechny princezny jsou vždycky jen hodné a krásné  
Režie Nela Dušová

Czwartek 25/8/2022, 17:30, Bajka, scena lalek TC

### O 3 KRÓLEWNACH I 3GŁOWYM SMOKU

Nie wszystkie księżniczki zawsze są tylko grzeczne i ładne  
Reżyseria Nela Dušová

Pátek 26/8/2022, 20:00, Česká scéna TD

### MARYŠA

Klasický román bratří Mrštíků jako moderní český thriller  
Režie Petr Kracik

Sobota 27/8/2022, 20:00, Scena Polska TC

### BALLADYNA

Opowieść o żądzy władzy i dorastaniu do roli zbrodniarza  
Reżyseria Bogdan Kokotek

JEDINEČNÝ ZÁŽITEK

### LETNÍ DIVADLO POD ŠÍRÝM NEBEM

WYJĄTKOWE DOŚWIADCZENIE

LETNI TEATR POD GWIAZDAMI



PARK ADAMA SIKORY ČESKÝ TĚŠÍN

VSTUPENKY 200 Kč / Bajka 100 Kč

23-27/8/2022

[www.tdivadlo.cz/festival](http://www.tdivadlo.cz/festival)



PARK ADAMA SIKORY CZESKI CIESZYN

BILETY 200 Kč / Bajka 100 Kč

23-27/8/2022

[www.tdivadlo.cz/festival](http://www.tdivadlo.cz/festival)

V PŘÍPADĚ DEŠTĚ PŘEDSTAVENÍ ODEHRAJEME V SÁLE DIVADLA

W RAZIE DESZCZU SPAKTAKL ODBĘDZIE SIĘ NA SCENIE TEATRU



# SRPEN 2022

# SPORTOVNÍ AKCE NA LETNÍM KOUPALIŠTI

## Turnaj v plážovém volejbale



20. 8. | 9:00 hod.

Amatérský turnaj smíšených párů

Vytvoř tříčlenný tým nebo smíšenou dvojici  
a přihlas se na turnaj!



## Akce pro děti

6. 8. | 13:00 hod.

Dětský sportovní den



Pro děti budou připraveny soutěže a hry ve vodě, závody na skluzavkách, plavecké závody a další sportovní aktivity na souši.



Více informací na [www.suzet.cz](http://www.suzet.cz)

nebo Facebooku „Správa účelových zařízení“

V případě nepříznivého počasí se akce uskuteční v náhradním termínu.

# ČESKÝ TĚŠÍN

## HISTORICKÁ BUDOVA MUZEA TĚŠÍNSKA

Hlavní třída 115/15, Český Těšín  
[ceskytesin@muzeumct.cz](mailto:ceskytesin@muzeumct.cz)  
+420 558 711 866  
[www.muzeumct.cz](http://www.muzeumct.cz)  
ÚT-NE 9:00–17:00

## ARCHEOPARK CHOTĚBUZ-PODOBORA

Karvinská 455, Chotěbuz  
+420 552 309 133 | [archeopark@muzeumct.cz](mailto:archeopark@muzeumct.cz)  
[www.archeoparkchotebuz.cz](http://www.archeoparkchotebuz.cz)  
[www.muzeumct.cz](http://www.muzeumct.cz)  
ÚT-NE 9:00–17:00

### Zkoušej, tvoř a vyráběj

6.–7. srpna, 9:30–16:00  
v rámci Prázdnin s Amosem

### Muzejní dvorek: drátování

20.–21. srpna, 9:30–16:00

Výtvarné tvůrčí dílny – drátování. Pronikněte do tajů starého lidového řemesla, které zažívá v dnešní době renesanci. Pod laskavým dohledem a s pomocí zkušené drátenice si budete moci odnést vlastnoruční dekorace

### Středověký turnaj v lukostřelbě

6.–7. srpna, 9:00–17:00

Máte přesnou mušku a sílu v pažích?  
Tak to nesmíte chybět na našem turnaji

### Vzhůru do boje!

10. srpna, 9:00–17:00

Vyrobte si vlastní helmu a štít, které kdysi chránily každého Slovana.  
V rámci Prázdnin s Amosem

### Oživlá řemesla

13. srpna, 9:00–17:00

Na naše hradíště se sjedou ti nejlepší řemeslníci. Přijďte se podívat, jak pod jejich zručnými rukama vznikají nejrůznější výrobky z nevěšedních materiálů

### Jak Chotěslav přišel na hradíště

19. srpna, 10:00 a 14:00

Kostýmovaná prohlídka pro děti. Příběh o tom, jak se Chotěslav usadil na hradíšti a začal žít jako pravý Slovan

### Příběh barev

27. srpna, 9:00–17:00

Modrá, červená nebo zelená... Jak lidé kdysi barvili své látky? Workshop přírodního barvení vám odhalí skrytá tajemství barvíře



## MUZEUM TĚŠÍNSKA



## Zabawa turystyczna z nagrodami „PRZEZ KOPCE – 2022“

Polskie Towarzystwo Turystyczno-Sportowe „Beskid Śląski“ w Republice Czeskiej oraz Drużyna Harcerska „Czarne Pantery“ z Trzyńca zapraszają dzieci ze szkół podstawowych oraz młodzież szkół średnich do zabawy turystycznej z nagrodami „PRZEZ KOPCE – 2022“.

Celem zabawy jest oderwanie dzieci i młodzieży od komputerów, zachęcenie do aktywnego spędzania czasu, poznawania piękna przyrody... a także integracja dzieci i młodzieży na Zaozlu. Dlatego odbędą się dwie wspólne imprezy turystyczne – rozpoczęcie zabawy z ogniskiem na Wielkim Jaworowym i podsumowanie zabawy z losowaniem nagród, ponownie z ogniskiem.

Na czym zabawa polega? Należy odwiedzić 10 wybranych miejsc w Beskidzie Cieszyńskim, zrobić zdjęcie indywidualne przy specjalnej tabliczce i wystać je na [przez.kopce@seznam.cz](mailto:przez.kopce@seznam.cz). Można zdobywać kopce indywidualnie, podczas wyprawy rodzinnej czy wycieczki szkolnej. **Szczególne informacje**, reguły gry oraz opis dziesięciu wybranych miejsc można znaleźć na <https://www.ptts-beskidslaski.cz/przez-kopce-2022/reguly-gry/>. Miejsca wybrane są tak, żeby zapoznawały młodzież z zaoziańskim terenem i prowadziły w miejsca mniej znane a ciekawe. Na bieżąco wrzucane są informacje o zabawie turystycznej na <https://www.facebook.com/groups/404443758020116>.



zabawa turystyczna z nagrodami

# PRZEZ KOPCE

8/5 - 31/10/2022

• zdobywaj 10 szczytów  
• przysyłaj zdjęcia na [przez.kopce@seznam.cz](mailto:przez.kopce@seznam.cz)  
• ciesz się chwilą

Rozpoczęcie zabawy: 8/5/2022 - 12:00 Wielki Jaworowy  
• ognisko  
• harcerskie śpiewogranie

Rozpoczęcie imprezy odbyło się dnia 8 maja br. na Jaworowym. Przy ognisku spotkało się ponad 130 osób. Wspólne opiekowanie kielbasek poprzedziły przemówienia i śpiewy w wykonaniu harcerzy. Zaśpiewano też wspólnie piosenkę napisaną specjalnie na tę okazję: *Porzuć komputer i chodź w góry, opuść ciepłe legowisko, Bo w górach czeka cię przygoda, tu nurt potoku, tam urwisko. Tyle jest fajnych miejsc w Beskidach, Godula, Stożek, Kozubowa.*

*Ile frajdy można przeżyć nie pomieści głowa.  
Przez kopce dla zabawy  
wejdź na szczyt góry, podnieś oczy.  
W włosach ciepły wiatr powiewa.  
Przez kopce dla zabawy  
poznaj prawdziwy świat uroczy,  
który daje ci wolności smak  
Zapraszamy wszystkich – dzieci  
z rodzicami, młodzież – do wyruszenia w góry i do wspólnej zabawy  
„PRZEZ KOPCE – 2022“.  
Halina Twardziková, Beskid Śląski  
Foto: Archiv Beskid Śląski*

09-10.09.2022

BROWAR ZAMKOWY CIESZYN

## YASS! FESTIVAL

Tam gdzie kończą się wielkie festiwale, zaczyna się Yass! Już niedługo wszyscy będziemy mogli się o tym przekonać, bo już od 9 do 10 września przestrzeń Browaru Zamkowego Cieszyn zamieni się w tętniący życiem festiwal muzyczny, na którym wystąpią takie gwiazdy, jak Natalia Przybysz,

Organek, Ralph Kamiński i GusGus oraz Morcheeba! Największa impreza roku nadchodzi!

Yass! to kameralny slow fest, zlokalizowany w malowniczym Cieszynie, na granicy dwóch państw Polski i Czech, w niezwyklej przestrzeni zabytkowego Browaru Zamkowego Cieszyn, skierowany dla wszystkich, którzy chcą trochę „zvolnić”, tęsknią za małomiasteczkowością, dobrą muzyką i nie lubią ścisłu imprez masowych. Poza tym Yass, oznacza po prostu „tak”, w języku angielskim „yass” to najradośniejszy sposób powiedzenia „tak”, ale skojarzenia

z nurtem muzycznym stworzonym przez Tymona Tymańskiego, Jerzego Mazzolla i Tomasa Gwincińskiego, również są uzasadnione. Trójmiejski nurt Yass, odrodził się w Cieszynie jako Yass! Festival. To właśnie Tymon Tymański z zespołem 10 września 2021 roku otworzył ten nowy, (nie)zwykły muzyczny slow fest w Polsce. Na Yass! Festival wystąpią: Skalpel, Fisz Emade Tworzywo, Natalia Przybysz, Pezet, ØRGANEK, GUSGUS, IGO, Ralph Kamiński, Voo Voo, Morcheeba, OIO, Rysy. Bilety do kupienia na stronie organizatora: <https://www.yass.pl/>

# Těšínský folklórní podzim 2022

Náš region Těšínské Slezsko je výjimečný svým folklórem a dlouholetými tradicemi, má co nabídnout místním obyvatelům, ale i návštěvníkům obou příhraničních měst. Folklór se předává z generace na generaci, a to je hlavním smyslem a cílem pro uchovávání našich zvyků a udržení tradic v našem regionu i kraji.

Současný projekt Těšínský folklórní podzim navazuje na v minulosti organizovaný festival se stejným názvem, který se konal v Českém Těšíně od roku 1978. Do jeho realizace byl na jeho počátku aktivně zapojen soubor písní a tanců Slezan a úspěšně se i podílel pěvecký sbor Slezan. Představovaly se lidové kapely, soubory a sbory nejen z Moravy a Slezska, ale i zahraniční hosté z Polska, Slovenska nebo Bulharska.



Festival lidové kultury vytvoří prostor pro všechny příznivce a návštěvníky Českého Těšína a Cieszyna, který poskytne setkávání a prezentaci folklórních souborů

formou přehlídek, workshopů, koncertů a jarmarků tradičních řemesel. Festival bude probíhat od září do listopadu, kdy se uskuteční přehlídka folklórních souborů

rů a kapel pod názvem „U nás lidově“ (3. 9.) na zahradě SVČ Amos, „Workshop na cestách – Koniaków, Istebna, Jaworzynka“ (8. 10.) pro členy souborů a veřejnost k poznávání skvostů našeho regionu a polských Beskyd (architektura, řemeslo, kulinářství, kroje, tradice aj.) a „Děcky krojový bal“ (12. 11.) zakončí festival přehlídkou dětských folklórních souborů včetně workshopů a přehlídky lidové tvorivosti.

**Akce je pořádána za finanční podpory Moravskoslezského kraje a Města Český Těšín.**

*Šárka Klimoszová, SVČ Amos*



## Letní slavnost příspěvkové organizace Centrum sociálních služeb Český Těšín „Těšínský mikrofon“



Dva roky jsme v CSS Český Těšín netrpělivě vyhlíželi den, kdy opět budeme moci uspořádat velkou Letní zahradní slavnost, letos na téma Festival Těšínský mikrofon. Inspirací se pro nás stala hlavně Bratislavská lyra a Sopot festival, které zažívaly obrovskou vlnu popularity v 70. letech minulého století.

Již po vyhlášení tématu se uvnitř domova rozpoutala velká diskuze, kterou skupinu či zpěvák na naši scénu pozvat. Nejen zaměstnanci, ale také uživatelé vzpomínali na známé interprety té doby. Sešla se obrovská spousta jmen, bohužel jsme museli stáhnout seznam pouze na 13 písniček.

Bylo nádherné sledovat, jak se zaměstnanci a uživatelé postupně dostávají do svých přísouzených rolí. Každý prošel doma svou skříň, jestli v ní nenajde něco, co by se mohlo stát součástí

jeho kostýmu, mnoho věcí bylo vyrobeno či ušito svépomocí v našich dílnách. Zkoušky provázely smích a dobrá nálada, jež se šířila domovem a společně jsme se těšili na den D. Uživatelé vkládali do scének veškerý svůj um a především srdce.

V zahradním altánku visela žádost, ke sv. Petrovi podepsaná paní ředitelkou, na pěkné počasí, jež nám opravdu vyšlo. Při procházení chodbami bylo možné z jedné kanceláře zaslechnout tenor božského Káji a z jiné baryton Waldemara Matušky, také se zde mihl Jožin z bažin pronásledovaný skupinou Olympic. Paní ředitelku zase oblovali 2 sliční Italové, z nichž jeden byl samotný Toto Cutugno v podání jejího předchůdce. Z kanceláře pečovatelské služby se ozývaly hity Boney M a Holky z naší školky zase zněly ze sesterny.

Vše klapalo, jak má. Pozvánky na akci byly rozeslány, herci natěšeně čekali, kdy budou moci předvést, co v nich dřímá, kuchyně vařila, až se jim od vařeček kouřilo, aby nasýtila tu spoustu strávníků a ceny už také čekaly na své vítěze. Ráno 22. 6. 2022 jsme se probudili do krásného prosluněného dne. Na zahradě rostly stany zapůjčené Kulturním a společenským střediskem Střelnice, jako houby po dešti, za což jim patří obrovské poděkování. Hosté se pomalu začali sjíždět. Pozvání přijali rodinní příslušníci a také vedení města s paní starostkou Gabrielou Hřebáčkovou, místostarostou Tomášem Pavelkem, vedoucí Odboru sociálního paní Janou Rodákovou, vedoucí Odboru investičního Milanem Pilarrem, městské organizace a hosté ze sprátených domovů z regionu i zahraničí. Po ustanovení jury skládající se právě z představitelů města, která měla určit nejlepší účinkující, mohli na improvizovaně



vaně pódium vyběhnout první účastníci v podobě Lucie Bílé a Karla Gotta, jimiž nebyli nikdo jiný než paní ředitelka Pindejová a její zástupkyně paní Ďurčková. A pak už to šlo rychle, Boney M v podání pečovatelské služby, ABBU a Olympic skvěle ztvárnil ekonomický úsek, přišla také Helenka Vondráčková, Hložek s Kotvaldem, Ivan Mládek, Maryla Rodowicz, Marcela Holanová, Matuška s Pilarovou a v neposlední řadě Drupi a Zagorová v podání našich uživatelů p. Klemešové a p. Hrůzy, kteří vyhráli hlavní cenu Zlatý mikrofon. V ten den však nebylo žádných poražených, protože se s námi všichni dobře bavili.

Tímto bychom rádi poděkovali zaměstnancům naší kuchyně, kteří vykouzlili na stolech skvělé občerstvení, dále přímo obslužnému personálu, díky němuž klapalo vše spojené s uživateli, jako na drátku a velký dík patří vlastně všem zaměstnancům CSS, kteří věnovali přípravám nejen svou i svůj volný čas a vložili do nich veškeré své nadšení. Na toto odpoledne budeme určitě ještě dlouho vzpomínat!

*Elena Kukuczková, CSS p.o. Český Těšín  
Foto: CSS p.o. Český Těšín*

## Dobrovolnictví je pro mne novým smyslem života

Čím je člověk starší, tím více se snaží porozumět lidem, světu a životu. Mám ráda lidi, proto jsem si také po škole zvolila práci v lékárně, abych mohla lidem pomáhat. Do důchodu jsem odešla v době, kdy obě moje dcery byly na mateřské dovolené. Byl to krásný čas, který jsme si mohli všichni společně užívat. Rodina je pro mne hodně důležitá a je vším, o co se mohu v životě opřít. Pomoc potřebným je náplní života celé naší rodiny. Obě dcery pracují v sociálních službách a manžel se angažuje ve skautingu. Zájem o druhé je často tématem našich společných setkání. Když moje milovaná vnoučata odrostla, snadno jsem se rozhodla pro práci dobrovolníka. To, že jsem si našla okruh skvělých, stejně smýšlejících

lidí mi potvrzuje, jak je radostné a smyslné, s novými přáteli, prožít tento úsek života. Za všechno děkuji Bohu, často se na Něho obracím s prosbou, aby mi zachoval zdraví, dal sílu a rozum, abych poznala cestu, kterou mě chce vést. Domov pokojného stáří na ulici Hrabinské, kde pravidelně jednou týdně s přáteli docházím, přes svou menší kapacitu, je už našim druhým domovem. Scházíme se každé pondělí v jídelně, teď v létě se těšíme do zahrady, abychom si společně zavzpomínali, sdělili, co je nového u nich, co ve městě a hlavně si při harmonice zazpívali. Občas si k nám přisednou i rodinní příslušníci, což nás vždy o to více potěší, pak lépe poznáme životní potřeby klientů a jejich zájmy. Máme

rády rodinnou atmosféru domova, vnímáme ji přístupem personálu k nám i ke klientům. Často domov navštěvujeme i několikrát týdně a účastníme se různých akcí, které organizuje aktivizační pracovník. Život nám dal poznat to, že to podstatné pro sebe nemusíme hledat daleko, je to všechno kolem nás. Je to pozornost, naslouchání, všímavost, verbální i neverbální komunikace. Nejdůležitější je však láska ke druhému člověku, po níž prahne všichni. Přála bych si, aby naši klienti poznali, že je tady pořád někdo, kdo je má rád. Dobrovolnictví je pro mne novým smyslem života a přála bych si, aby to bylo co nejdéle.

*Jana Jarnotová, Charita Český Těšín*

## Aktivní červen v Charitním domově pokojného stáří

Měsíc červen byl pro naše klienty opravdu nabitý různými akcemi, do kterých se zapojilo mnoho dětí a rodinných příslušníků včetně našich zaměstnanců. Jako první nás navštívily děti z MŠ Akátová Český Těšín, které v rámci mezigeneračního setkání měly pro naše klienty přichystáno vystoupení a to jak nejmenší děti tak i ty předškolní. Také všechny klienty obdarovali krásným přáním a plstěnou květinou. Všichni klienti byli s této milé návštěvy potěšeni a mnozí i dojatí. Další akcí bylo smažení vaječiny. Bohužel z důvodu špatného počasí jsme se museli přesunout ze zahrady do prostor jídelny. I tak jsme si hezky zavzpomínali, povyprávěli a pochutnali si na vaječíně, kterou odvážně pod pártý stanem usmažila naše paní kuchařka s panem údržbářem v té největší průtrži mračen. Dostali jsme také spoustu domácích ovocných koláčů. Dokonce jedna z našich klientek sama upekla meruňkový koláč. Neuběhl ani týden a bylo tady další mezigenerační setkání tentokrát s žáky 7. třídy ZŠ Pod Zvonek, kterému předcházely ručně psané dopisy pro každého klienta. V těch-



to dopisech se žáci představili a napsali pár řádků o tom, co je čeká a co již zažili. Pro klienty i žáky jsme měli přichystáno spoustu zábavných her, jak uvnitř tak i venku na zahradě. Žáci se postupně seznamovali s klienty a k tomu jim slou-

žily stolní hry a nově nakoupené reminiscenční, hmatové, paměťové a logické hry. Naši klienti také obdrželi spoustu ručně vyráběných dáreků, které jim osobně předaly děti. Všem se toto setkání líbilo a odnášeli si nové poznatky a snad i přátelství. Na podzim a v zimě se totiž ještě setkáme a společně vytvoříme obrazy litou technikou. Ve třetím týdnu tohoto měsíce nás čekal společný výlet s kolegy z Charitního domu pro seniory v Hnojniku. Podívali jsme se do Karviné, navštívili park B. Němcové a kavárnu.

*Dorota Přikrylová, Charita Český Těšín*

*Foto: Archiv Charita Český Těšín*

**Mezigenerační setkání se konají v rámci projektu „Setkávání generací“ podpořeného Moravskoslezským krajem a budou probíhat po celý rok 2022.**



## Klienti Odboru sociálního se vypravili na Lysou horu



Pracovníci Odboru sociálního, oddělení sociálních věcí uspořádali dne 31. května pro své klienty výlet na královnu Moravskoslezských Beskyd - Lysou horu. Zájem o účast na výletě byl ze strany klientů velký. Byl vypraven autobus pro 45 osob, který byl do posledního místa obsazen. Již na autobusovém nádraží a během cesty panovala mezi účastníky příjemná a přátelská nálada, která trvala celý den. Po příjezdu na Lysou horu bylo pořízeno společné foto, jako krásná vzpomínka na společně strávené chvíle. Během volného programu většina přítomných obdivovala přírodní krásy Lysé hory a okolí. Slunečné jarní počasí a velká dohlednost nabídlý výhled až na daleké vrcholky Tater. Následně se účastníci sešli v turistické chatě Emila Zátópky, kde využili možnost občerstvení a zakoupili si drobné upomínkové předměty. Při zpáteční cestě se všichni přítomní shodli, že si výlet a skvělou atmosféru opravdu užili a už nyní se těší na další společnou akci.

*Mgr. Jana Rodáková, Odbor sociální*

*Foto: Archiv město Český Těšín*

# Za tajemstvím Těšínska

## Díl čtvrtý: Po stopách tiskárny Karla Prochasky

Černé umění mělo na Těšínsku bohatou tradici. Vždyť jen na území města Těšína se nacházelo několik, po celém světě vyhlášených, tiskáren. Já jsem si pro dnešní povídání však vybral jednu, a to tu nejstarší. Už jen proto, že dostávám občas dotazy od těšínské veřejnosti, jaký byl a bude osud tiskárny, kterou nyní vlastní společnost FINIDR, s.r.o. Ovšem pěkně popořádku. Jen dopředu avizuji, že má zjištění jsou čistě amatérská a názor odborných kruhů, ale i těšínských pamětníků, může být zcela odlišný.

Několik málo dní po Napoleonově vítězství u Slavkova, vznikla v Těšíně roku 1806 tiskárna. Prvním majitelem byl její zakladatel Fabián Beynhauer z Olomouce, od kterého ji 5. října 1806 odkoupil Tomáš Prochaska z Prahy. Nutno zmínit i ten fakt, že o založení tiskárny v Těšíně se velkou měrou podílel těšínský rodák, prefekt těšínského gymnázia a zakladatel prvního muzea v českých zemích L. J. Šeršník, který přiměl Beynhauera k postavení filiálky. Popravdě řečeno se nezachovaly žádné těšínské tisky Fabiána Beynhauera, a proto se za činného tiskaře těšínského dá považovat až Tomáše Václava Antonína Prochasku.

Těšínskou tiskárnu řídil Tomáš Prochaska až do své smrti v roce 1817. Poté vedení převzala jeho manželka Anna Marie. Její syn Karel převzal řízení tiskárny v roce 1826, ale byl těžce nemocen, tak starost o tiskárnu předal své ženě Anně. Ta podnik řídila až do jeho smrti v roce 1857. Jejich syn Karel se stal v roce 1863 majitelem tiskárny po ukončení studií, kterou vlastně už více jak 13 let vedl. Dokázal využít své nabyté zkušenosti v oboru. Za jeho cílevědomého vedení dosáhla tiskárna největšího rozkvětu a uznání v celé Rakousko-uherské monarchii. Tento Karel Prochaska zemřel 28. ledna 1920 a zanechal také syna Karla, který se stal posledním vlastníkem knihtiskárny z rodu Prochasku. Zemřel v roce 1948 v Bavorsku.

Prvního ledna 1930 byla tiskárna podřízena správě Ústřední banky německých spořitelů, která v roce 1937 skončila bankrotem a dohled nad tiskárnou převzal stát. O podnik měli zájem zahraniční kupci, ale přišel rok 1939. Podnik převzal 16. prosince 1940 říšskoněmecký státní příslušník Hubert Lüdemann, který ji vlastnil do roku 1945. Po znárodnění v roce



Historický pohled na tiskárnu

1949 byla začleněna do Tiskařských závodů Svoboda n. p. Praha a v roce 1953 do Ostravských tiskáren n. p. Ostrava. Od 1958 následoval n. p. TISK knižní výroba Brno. 1. května 1992 byla založena státní akciová společnost Těšínská tiskárna, a. s. V prosinci 1995 Moravia banka prodala panu Ing. Lambertu Krejčířovi 54% akcií Těšínské tiskárny, a. s., a tím pádem se stal jejím majoritním vlastníkem. V roce 2003 přešla Těšínská tiskárna a. s. do vlastnictví Naděždy Krejčířové, kterou vlastnila až do února roku 2021. V dubnu téhož roku se novým vlastníkem tiskárny stává firma FINIDR, s. r. o.

A zrovna na posledního majitele jsem se obrátil s prosbou, zdali by bylo možné prohlédnout si prostory této historické budovy, nasát něco z její minulosti a dozvědět se něco z přítomnosti, potažmo zjistit, co ji čeká v letech budoucích. Vedení firmy FINIDR se k mému záměru postavilo velmi kladně a navíc mne příjemně překvapilo, když v den návštěvy se exkurze zúčastnili i bývalí dlouhodobí zaměstnanci tiskárny, zástupce muzea v Českém Těšíně a role průvodce objektem se ujal majitel tiskárny FINIDR - Ing. Jaroslav Drahoš.

Vstup do areálu tiskárny je z ulice Štefánika přes vrátnici, která je součástí novější administrativní budovy. Ne vždy tomu tak ale bylo. Historicky původní vstup se nacházel od dnešní Hlavní třídy, který byl později zazděn, jelikož z bývalé vrátnice a přilehlých prostor vznikla kantýna pro zaměstnance. Dalším příjemným poznatkem bylo zjištění, že se zde v depozitáři ještě nacházejí historické unikáty tiskařských strojů, které ovládat, připravovat k tisku a tisknout, bylo doslova černým uměním. To mi potvrdil i pan Karel Chalupski, který na těchto zařízeních začínal coby tiskař. „**Jako každá historická budova, má i ta naše svou pozoruhodnost, ale i tajemství. Zajímavá je tím, že její původní základy tvoří dřevěné polygony, které dokáží eliminovat vibrace, jež vytváří tiskařské stroje v horních patrech tiskárny,**“ dodal další z pamětníků. Jak je vidět, naši předkové mysleli na všechno. Tajemná místa mám obzvláště v oblíbě a zde jsem se také jednoho dočkal. Tak si představte, že téměř v suterénu objektu, v křídle budovy nejbližší k mostu Družby, se nachází dílna údržby, kompresor a trafostanice, což by nebylo až tak zajímavé, nebýt tam železné-



Historické nosníky dodnes podírají patra budovy



Pan Chalupski ukazuje jak titěrná byla mnohdy práce sazeče



Pro bývalého dlouholetého zaměstnance to byl návrat o několik desítek let zpět



Současně se k tisku využívá daleko modernějších strojů



Prochaskova tiskárna na počátku 20. století (zdroj Muzeum Těšínska)

ho poklopu, který zakrývá vchod do podzemí. Dříve podle pamětníků tam vedla chodba pod hraniční řekou až na polskou stranu. Tunel měl pravděpodobně strategický význam, ovšem těšínští pamětníci zmiňují, že od svých prarodičů slyšeli vyprávět o tom, jak ho pašeráci alkoholu zneužívali pro svoji nekalou činnost. Dnes už je však zhruba pod úrovní Hlavní třídy zasypán a pro jistotu ještě po pěti metrech zazděn.

Areál tiskárny je poměrně rozlehlý a z každého koutu na vás dýchne kus historie. Původní kovové nosníky, traverzy poctivě snýtované, podpírají patra budovy už nějaká dvě století. Všude vládne pořádek a čilý pracovní ruch. K mému údivu se mohutné modernější tiskařské stroje nacházejí až, řekl bych pod střechou a v přízemí areálu jsou téměř neslyšitelné bez známek, že by člověk zaznamenal nějaké vibrace. Proč tomu tak je, jsem už vysvětlil výše.

V roce 2021, kdy Těšínská tiskárna ukončila svou činnost, odkoupila společnost FINIDR budovu a stroje Těšínské tiskárny s cílem uchování kulturního dědictví a stává se tak pokračovatelem tradice „černého umění“ v Těšíně. Díky posílení stávajícího týmu Finidráků bývalými zaměstnanci Těšínské tiskárny, se tak znovu podařilo oživit stroje a rozjet výrobu knih v této historické budově Prochaskovy tiskárny. Co více dodat? Jen to, že se dobrou vůlí podařilo udržet krásnou tradici černého tiskařského řemesla na Těšínsku.

Milan Čierný



Tiskárna v roce 1892 (zdroj Fotopolska)



Vstup do podzemní chodby z tiskárny

# Květen a červen dobrovolných hasičů z města

V SDH Český Těšín - Město jsme ani v květnu neztráceli čas. Hned začátkem měsíce jsme se zúčastnili s naší mládeží Soběšovické TFA, která je vedena jako 1 kolo 1. ročníku poháru KSH MSK v TFA mladých hasičů. I pro naše mladé závodníky to byla první zkušenost s tímto druhem závodů. TFA je zkratkou z anglických slov Toughest Firefighter Alive - Nejtvrdší hasič přežije a je názvem nejtěžších hasičských soutěží, které svými podmínkami simulují práci hasiče při zásahu. Ze Soběšovic jsme se vrátili ze spoustou nových zkušeností a podnětů, které jsme využili v následujících květnových trénincích. V pátek 20. 5. jsme otevřeli naši hasičskou zbrojnicí veřejnosti v rámci akce Noc muzeí. Návštěvníci si mohli hasičárnu prohlédnout s průvodcem, nahlédnout do naší 21 metrů vysoké věže, dozvědět se něco o historii budovy, našem sboru a jednotce. K dispozici byly na prohlídku obě zásahová auta i výjezdové oblečení (nechyběly ani staré helmy, záchranná vesta nebo dýchací přístroj). Vystaveny byly poháry, ocenění a kroniky sboru. Děti s rodiči si mohli vyzkoušet stříkat vodou



z proudnice a džberovky, vyzkoušet část vybavení. 28. 5. v Ostravě - Hošťálkovicích jsme se zúčastnili s naším kroužkem dalších závodů TFA, kde se nejvíce dařilo v kategorii B - dívky mladší, Alicji Kochové, která vybojovala krásné druhé místo. Na posledních závodech TFA před prázdninami „Horno-

sušském tvrdákovci“ 18. 6. v Horní Suché se nejvíce dařilo Zuzaně Jaworské, která pro naše SDH získala také druhé místo v kategorii B - dívky mladší. Než se opět rozběhnou tréninky na soutěže v září, připravujeme pro Vás u nás na hasičské zbrojnici v Masarykových sadech pěnovou párty, která proběhne

20. 8. 2022. Pro děti máme připravené soutěže a zábavné atrakce. Zároveň stále probíhá nábor nových členů do našeho kroužku. Přijďte k nám a nechte své děti vyzkoušet, jaké to je být hasičem.

**Petr Sutorý,**

**SDH Český Těšín - město**

**Foto: Archiv Český Těšín - město**

## Přijďte fandit hokeji



Společná fotografie dorostenců na posledním domácím turnaji v prosinci 2021

Poslední srpnový víkend se na zimním stadioně v Českém Těšíně uskuteční mezinárodní hokejový turnaj dorostu. Ten nabídne kromě účasti čtyř celků z České republiky, také tým ze zámoří - z Kanady. „Jsme rádi, že se nám na turnaj podařilo získat tak zajímavého soupeře. Pro hráče i pro diváky to bude jistě zajímavá podívaná a srovnání českého a zahraničního

hokeje na dorostenecké úrovni.“ zmiňuje předseda klubu Tomáš Wardas. Dvoudenní turnaj začne v sobotu odpoledne a pokračuje celou nedělí. Vstupné je zdarma, rozpis turnaje si můžou diváci najít na webových stránkách klubu.

**Petra Nevelošová,**  
**HC Vlci Český Těšín**

**Foto: Archiv HC Vlci Český Těšín**

**SDH ČESKÝ TĚŠÍN - MĚSTO**  
za podpory města Český Těšín  
pořádá 3. ročník akce

## LETNÍ PĚNOVÁ PÁRTY

20.8.2022 OD 14:00  
HASIČSKÁ ZBROJNICE MASARYKOVY SADY

VODNÍ SKLUZAVKY   0 TRAMPOLÍNA   0 SKÁKACÍ HRAD   0 MALOVÁNÍ NA OBLIČEJ  
0 FOTOBUKKA   0 PĚNA   0 PROHLÍDKA HASIČSKÝCH AUT  
0 SOUTĚŽE PRO DĚTI   0 TOMBOLA

**JUTA AGENCY** Občerstvení pro děti i dospělé zajištěno.  
Vstupné dobrovolné.

SDH Český Těšín - Město

# Premiéra Plaža Open 2022 se vydařila



**Letošní ročník mezinárodního turnaje v plážovém volejbalu ukončily v neděli 3. července finálové boje, které se konaly poprvé na českotěšínském náměstí. Zlato si z Českého Těšína odvázejí v kategorii žen Justyna Łukaszewska a Izabela Błasiak. Mezi muži pak Piotr Janiak a Jędrzej Brożyniak.**

Letošní turnaj byl pro všechny výjimečný právě tím, že se konal po obou stranách řeky Olše. Celému třidennímu sportovnímu programu zdárně sekundovaly soutěže a atrakce pro děti. Zápas se po celý prodloužený víkend odehrávaly na čtyřech kurtech, vybudovaných s potřebným zázemím pro tento účel po obou stranách hranice. Vyvrcholení přišlo v neděli dopoledne, kdy se nejdříve odehrávaly semifinálové česko-polské boje. Do těch nascořily proti sobě dvojice Aneta Kaczmarek/Magdalena Saad proti týmu Andrea Lorenzová/Lucie Šeredová a Justyna Łukaszewska/Izabela Błasiak proti Štěpánce Šťastné/Markétě Staré. Do finále postoupily polské dvojice, v boji o bronz si to rozdaly české týmy, kdy bronz braly Lorenzová/Šeredová. Finálová bitva polských párů byla bojem do posledního míče. Minimálním rozdílem nakonec zlato vybojovala dvojice Łukaszewska/Błasiak.

Také v mužské kategorii se nejdříve o finále rozhodovalo v česko-polských zápasech a také tady se ukázala větší zkušenost polských týmů, které nakonec postoupily do boje o zlato. O bronzové přičce tak rozhodl zápas mezi českými týmy Jan Mrkous/František Pihera a Štěpán Havlín/Jindra Zavadil. Přestože se podobně jako v ženském zápase o bronz bojovalo do posledního dechu na obou stranách, mírně aktivnější byla dvojice Havlín/Zavadil, která nakonec vybojovala třetí

přičku. Finále mužů mezi dvojicemi Piotr Janiak/Jędrzej Brożyniak a Michał Kądzioła/Marcin Ociepski doprovázely emoce a opakované reklamace rozhodnutí rozhodčích. Pevné nervy a více energie nakonec ukázali Janiak/Brożyniak, kteří se stali vítězi v letošní sérii Plaža Open už podruhé.

*„Jsem mile překvapen, jak skvěle celý turnaj probíhal. Finálové zápasy na náměstí v Českém Těšíně byly už třetinkou na dortu. Ta atmosféra bylo to, o co nám šlo. Ty urputné boje a fantastický doping ze strany diváků, přesně to je plážový volejbal. Nebylo by to tady, kdybychom neměli město Český Těšín a hlavního partnera PKN Orlen,“* řekl ředitel turnaje Marcin Strzdała.

Český Těšín tak okusil atmosféru sportovního klání na náměstí poprvé a ukázalo se, že se tady sportu fandí. Vždyť přestože fanouškům ani organizátorům počasí příliš průběh turnaje neusnadnilo, sportovci si užili plné tribuny a bouřlivou kulisu a diváci pak úžasné sportovní výkony.

*„My jsme rádi přijali pozvání ke spolupráci na takovém prestižním projektu. Pro naše občany to byla v oblasti sportovních aktivit novinka a skvělá podívaná. Nesmíme však zapomenout, že za takto připravenou akci je spousta práce dobrovolníků, hlavních organizátorů z Polska a také jejich českých partnerů z naší příspěvkové organizace SÚZ, kterým bych chtěla spolu*

*s mými kolegy z vedení města moc poděkovat,“* doplnila starostka Gabriela Hřebačková.

A co na atmosféru jednoho turnaje ve dvou městech říkají vítězové mužské kategorie Piotr Janiak a Jędrzej Brożyniak? Na turnaj v Cieszynie nemají nejlepší vzpomínky, před dvěma lety to byl tady v Cieszynie jediný turnaj, kde se nedostali na stupně vítězů. Proto zvažovali, jestli stojí za to k nám vůbec jezdit. Prožili krizi ve druhém zápase, ale pak se jim dařilo až do posledního vítězného bodu. Svá slova, že cestu do Cieszyna si ještě rozmyslí, tak vzali zpět. A vítězky žen? *„Bylo to fantastické, vůbec turnaje na náměstích mají zvláštní atmosféru a Plaža Open dělá ty nejlepší turnaje. A tady? To bylo opravdu něco extra!“* řekly Justyna Łukaszewska a Izabela Błasiak.

**Výsledky semifinále - ženy:** Aneta Kaczmarek/Magdalena Saad - Andrea Lorenzová/Lucie Šeredová 2:0 (21:17, 21:17)

Štěpánka Šťastná/Markéta Stará - Justyna Łukaszewska/Izabela Błasiak 0:2 (15:21, 16:21)

**Zápas o 3. místo:** Andrea Lorenzová/Lucie Šeredová - Štěpánka Šťastná/Markéta Stará 2:1 (21:16, 15:21, 15:10)

**Finále:** Aneta Kaczmarek/Magdalena Saad - Justyna Łukaszewska/Izabela Błasiak 1:2 (21:18, 20:22, 13:15)

**Výsledky semifinále - muži:** Piotr Janiak/Jędrzej Brożyniak - Jan Mrkous/František Pihera 2:0 (21:14, 21:17)

Štěpán Havlín/Jindra Zavadil - Michał Kądzioła/Marcin Ociepski 0:2 (12:21, 13:21)

**Zápas o 3. místo:** Jan Mrkous/František Pihera - Štěpán Havlín/Jindra Zavadil 1:2 (22:20, 18:21, 10:15)

**Finále:** Piotr Janiak/Jędrzej Brożyniak - Michał Kądzioła/Marcin Ociepski 2:1 (21:15, 22:24, 15:9)

(red)

Foto: Archiv Těšínské listy



## Karate SVČ AMOS



Školní rok 2021/22 je už minulostí, a tak se za ním můžeme krátce poohlédnout. Po vynucených covidových přestávkách se konečně mohl normálně rozběhnout život v našem oddílku, který je zaměřen na práci s dětmi a mládeží. I když nejsme sportovní klub orientovaný na závodní činnost, zasoutěžili si naši členové v období od ledna do června na pěti tuzemských a dvou mezinárodních turnajích v Polsku, přičemž jsme jeden z nich uspořádali. Celkem na nich získali 8 zlatých, 5 stříbrných a 9 bronzových medailí.

Nejlépe si, jako již celých deset let, vedla Andrea Švrčková, která přivezla do Českého Těšína cenné kovy z republikové i mezinárodní úrovně a v současné době už působí a předává své zkušenosti i jako trenérka.

Z našich žáků byli nejúspěšnější Klára Vejmelková a Kristián Rapp, kteří nás vzorně reprezentovali a získali medailové umístění v našem kraji a sousedním Cieszynie.

Ne každý má ale závodní ambice, čas a chuť cestovat, odvahu stanout do kotle na turnajovém tatami. Proto taky na to myslíme a každoročně organizujeme páskování a nabízíme všem možnost se posunout dál.

I na konci tohoto školního roku jsme v květnu zdárně zvládli oficiální zkoušky technické vyspělosti před zkušebním komisařem Českého svazu karate.

Všem úspěšným členům Karate SVČ Amos gratulujeme, těšíme se na další společné tréninky a rádi mezi námi uvítáme v novém školním roce další zájemce, kteří chtějí aktivně trávit svůj volný čas.

**Andrea Švrčková, Lenka Vejmelková,  
Jiří Švrček, SVČ Amos**  
Foto: Archiv SVČ Amos

## Liga mistrů prvňáčků 2022



V úterý 21. června se uskutečnil fotbalový turnaj českotěšínských žáčků prvních tříd o Putovní pohár - LIGA MISTRŮ PRVNÁČKŮ 2022. Pět základních škol z našeho města vytvořilo fotbalové týmy skládající se z chlapců i děvčat - ZŠ Hrabina, ZŠ Kontešinec, ZŠ Masarykova, ZŠ Pod Zvonek a PSP Czeski Cieszyn. Na travnaté ploše v našem areálu Frýdecká byly postaveny dvě fotbalové hřiště s mantinely o rozměrech 10 x 15 m. Turnaj se odehrál metodou každý s každým dle pravidel minifotbalu 2 x 10 min. 3 na 3 bez brankářů.

Již po prvním výkopu bylo vidět maximální nasazení všech hráčů i jejich rodičů. Za neustálého burácení všech fanoušků předvedli malí hráči

neskutečné výkony. První místo a Putovní pohár Ligy mistrů prvňáčků vybojoval favorizovaný tým **ZŠ Kontešinec**. Druhou příčku obsadil tým **ZŠ Masarykova** a třetí místo získal tým **ZŠ Hrabina**. Nejlepším střelcem turnaje se stal žák Základní školy Hrabina **Matias Bonczek**.

Všem oceněným moc gratulujeme. Jsme moc rádi, že se nám podařilo tento turnaj uspořádat, děti si krom medailí, diplomů, pohárů a věcných cen odnesly nádherné zážitky a čas strávený ve sportovním duchu se spolužáky, svými učiteli či řediteli škol a rodinných příslušníků. Děkuje

**Aneta Huczalová, SÚZ Český Těšín**

Foto: Archiv SÚZ Český Těšín

## O Pohár ředitele SÚZ 2022



V neděli 26. června proběhl v rámci Svátku Tří Bratří již 5. ročník fotbalového turnaje přípravek „O pohár ředitele SÚZ“. Do turnaje se zapojili čtyři týmy: FK Český Těšín, Slovan Horní Žukov, FK Trinec a TJ Bystřice. Všechny týmy za krásného letního počasí předváděly na hřišti FK Český Těšín parádní výkony. Hrál se metodou každý s každým, zápasy 2 x 12 minut. Mladí fotbalisté ukazovali od první do poslední minuty obrovské zaujetí a touhu po vítězství.

Svou neporazitelnost potvrdil tým **FK Fotbal Trinec**, který dokázal na tomto turnaji zvítězit již popáté. Na druhém místě skončil tým

**TJ Bystřice** a na místě třetím **Slovan Horní Žukov**. Nejlepším hráčem turnaje se stal **Jakub Kamiński** z Bystřice, nejlepším střelcem byl **Tobiáš Chlebek** z Horního Žukova a cenu pro nejlepšího brankáře si odnesl **Matěj Jopek** z Trince.

Děkujeme rodičům, trenérům a dalším divákům, kteří vytvořili dětem skvělou atmosféru a po celou dobu turnaje neúnavně povzbuzovali. A všem hráčům přejeme, aby jim nadšení pro fotbal vydrželo co nejdéle.

**Aneta Huczalová, SÚZ Český Těšín**

Foto: Archiv SÚZ Český Těšín

# Výborný závěr školního roku

Závěr měsíce května patřil dvěma turnajům. První z nich se konal v Ostravě - **Malá cena Ostravy mládat (28. 5. 2022 Ostrava)**. Tam jsme vyslali 2 závodnice, bohužel jedna musela z turnaje z neočekávaných zdravotních důvodů odstoupit a tak do turnaje zasáhla jen jedna - Tereza Kavalíková. Terezka neměla žádné soupeřky, proto nastupovala v kategorii se samými kluky, kde si vybojovala stříbrnou medaili.

Na poslední květnový turnaj jsme odjeli zase do polského města Wolbrom, kde se konal **Wolbromski Międzynarodowy Turniej Judo Dzieci (29. 5. 2022 Wolbrom (POL))** a kterého se zúčastnila jen Eva Kuricová. Na místo dorazilo cca 200 závodníků z 16 oddílů a 3 států - Polsko, Česká republika a Slovensko. Evička vstoupila na tatami výborně koncentrovaná a neponechala nic náhodě. Přesvědčivě dotáhla všechny své zápasy do vítězného konce a my jsme se radovali z prvního místa. I začátek měsíce června patřil Polsku. V sobotu to bylo město Bielsko Biala, kde se konal překážkový běh **Tor Samuraja (4. 6. 2022 Bielsko Biala POL))**. Dvě naše závodnice - Tereza Kavalíková a Eva Kuricová ho zvládly bez problémů. Terezka nám v celkovém hodnocení zůstala pod stupni vítězů. Evička svoji kategorii s přehledem vyhrála. Prvním nedělním závodem byl **Otwarty Międzynarodowy Turniej Dzieci i Młodzików w Judo (5. 6. 2022 Sosnowiec (POL))**. Účast přes 300 závodníků z několika desítek oddílů z Polska a České republiky slibovala, že se všichni dobře poperou. Našich 8 závodníků se opět snažilo bojovat co nejlépe. První místo získala tentokrát Tereza Kavalíková. Na druhém místě skončila Sophie Hochmanová, Iva Jeziorská, Martin Jaworski a Dominik Noga. Třetí místo patřilo Jakubovi Olivovi, Oliveru Rosenbergovi a Jonáši Urbanczykovi. Celkem jsme tedy získali 8 medailí, z toho 1 zlatou, 4 stříbrné a 3 bronzové. Druhým nedělním závodem byl **Ogólnopolski Turniej Judo z Okazji Dnia Dziecka (5. 6. 2022 Gliwice (POL))** a na ten vyjela jen Eva Kuricová s doprovodem. Evička ve své váze soupeřky neměla a proto startovala společně s těžšími kluky. To ji však nevadilo, všechny je před časovým limitem porazila a vybojovala si 1. místo a zlatou medaili. Ve druhém červnovém týdnu jsme měli opět plný



víkend. V polském městě Wolbrom probíhalo **Trzecie Otwarte Mistrzostwa Miasta Wolbrom w Judo Dzieci (11. 6. 2022 Wolbrom (POL))** a my jsme na něho vyslali 3 závodníky. Prvním byl Christian Frater, pro kterého to byl první turnaj po měsíční zdravotní přestávce, kdy vybojoval 2. místo. Druhým byl Artur Vankát a také na něho zbylo 2. místo. Třetí závodnicí byla Eva Kuricová, která nastupovala z našich závodníků na tatami jako poslední. Evička všechny svoje zápasy přesvědčivě vyhrála a obsadila tak 1. místo. V neděli 12. 6. 2022 se ve sportovní hale SAREZA v Ostravě konala **Dorostenecká liga, skupina D (12. 6. 2022 Ostrava)**, ve které soutěžili 2 naši závodníci (Jan Kuric a Jiří Mirga) za oddíl Judo Club Orlová. Týmu se tentokrát dařilo více než minule a dokonce zaznamenal první výhru nad družstvem z Judo ENERGY Hranice. I ve třetím červnovém týdnu jsme byli zaneprázdněni. Část našich závodníků začala opět v Polsku na turnaji - **XXIV Międzyna-**

**rodowy Turniej Judo w Bochni (18. 6. 2022 Bochnia (POL))**. Dorazilo přes 400 závodníků z 5 států Evropy (Polsko, Česká republika, Slovensko, Litva a Ukrajina) a cca 40 družstev. Jako první z našich nastupoval opět Christian Frater, který vybojoval 3. místo. Jako druhá nastupovala Tereza Kavalíková. Jasná a přesvědčivá vítězství pro ni znamenala 1. místo a zlatou medaili. Poslední tradičně nastupovala Eva Kuricová. Tentokrát měla velmi těžké soupeřky (hlavně Slovenku a Ukrajinku), ale v závěru vždy zápas dotáhla do vítězného konce a úplně všechny soupeřky porazila. Tím získala 1. místo a zlatou medaili. Z celkového počtu 3 závodníků jsme získali 2x zlato a 1x bronz. Skvělý výsledek na takto těžkém turnaji!!!! Naši dorostenci, žena a muži (veteráni) vyrazili ve stejný den do Ostravy, kde se konal **Krajský přebor dorostenců, dorostenek, juniorů, juniorek, mužů a žen a družstev (18. 6. 2022 Ostrava)**. Tento turnaj se pro naše „barvy“ vyvíjel neskutečně dobře -

téměř každý start znamenal výborné umístění nebo medaili!!!!

Jako první nastupovali naši dorostenci Jan Kuric a Jiří Mirga - Honzík obsadil 2. místo v dorostu a 1. místo v juniorech, Jirka skončil v dorostu čtvrtý a v juniorech obsadil 2. místo. V kategorii žen se nám o medaili za krásné 2. místo postarala Pavla Jaworská. V mužích jsme bojovali následovně: Tomáš Kavalík 3. místo, Jan Kuric 4. místo, Radek Ščerba 4. místo. Posledním našim mužem byl Lukáš Kmec, který bojoval ve dvou kategoriích - ve své (90 kg) i v kategorii OPEN a získal 2x 1. místo. Naš oddíl poprvé v historii poskládal na krajském přeboru družstvo mužů, ve kterém bojovali: Lukáš Kmec, Radek Ščerba, Tomáš Kavalík, Petr Kuric, Jiří Mirga a dva hostující závodníci - Bielczyk Adam (MSK judo Karviná) a Hula Ondřej (Slezan Opava). Toto družstvo prohrálo jen s družstvem 1. JCB O a obsadilo 2. místo. Celkem tedy naši závodníci přivezli z krajského přeboru 12 diplomů a medailí. V neděli odjel náš nejúspěšnější závodník z krajského přeboru Lukáš Kmec do Ostravy, kde se v hale TJ Ostrava na Varenské ulici v Ostravě konalo **Školení trenérů III. třídy judo (19. 6. 2022 Ostrava) - II. část** (1. část se konala ve dnech 27. 5. - 29. 5. 2022), která byla zakončena zkouškami. Lukáš zvládl celou přípravu i zkoušky na jedničku a stal se tak trenérem i zkušebním komisařem III. třídy v Judo. Blahopřejeme.

Posledním červnovým závodem byla **Malá cena Nového Jičína v Judo (25. 6. 2022 Nový Jičín)**. My jsme na tento turnaj vyslali 9 závodníků a až na jednoho stáli všichni na „bedně“.

Na prvním místě se nám umístili: Beata Kmecová, Tereza Kavalíková, Artur Vankát, Eva Kuricová a Jan Kuric. Druhá místa obsadili: Christian Frater, Iva Jeziorská. Na třetím místě skončil David Vician a páté místo obsadil Alexandr Mirga. Celkem tedy 9 závodníků a 8 medailí (5x zlato, 2x stříbro, 1x bronz) a 1x 5. místo a výborný závěr sezony. **Děkujeme našim závodníkům za skvělé výsledky i za výbornou reprezentaci a MŠMT (NSA), Moravskoslezskému kraji (ČUS) a Městu Český Těšín za podporu.**

Luboš Wiejacki, JUDO Český Těšín  
Foto. Archiv Luboš Wiejacki



## FRÉZOVÁNÍ PAŘEZŮ

- Levně a rychle
- Bez poškození terénu (pásová)
- Doprava ZDARMA do 50km

☎ 737 21 44 21



**Zdeněk Sikora Návsí**

## PRONÁJEM NEBYTOVÉHO PROSTORU NA POLIKLINICE

Pronajmu **místnost 28 m<sup>2</sup>** v přízemí na Poliklinice (vedle autobus. nádraží, Sady Komenského 605/1, bývalá RBP) + čekárna + sociální zázemí.

Vhodné pro lékaře, rehabilitaci, manikúru, pedikúru, obchůdek se zdravou výživou, zdravot. pomůckami, kancelář apod...

- Bezbariérový přístup, pěkné místo.
- Nájem: 5.900,- měsíčně.
- Kontakt: 725 876 860.

## Z malého města do celého světa!

Petr Gawlas rozjel firmu, která produkuje stroje na chlazení těžařských přístrojů kryptoměn.

Jsou tiché, nezahřívají se a především uspoří 40 % energie. Zájemci se hlásí z celého světa – firma exportuje na Slovensko, ale i do Švýcarska, Švédska, Saúdské Arábie nebo Venezuely. Zaměstnává 20 lidí a podporuje kulturu a sport v našem regionu.



**Cryptochilli**

**Petr Gawlas**



**cryptochilli.eu**

## Nenechte se omezovat šedým zákalem

pro pojistěnce RBP (213) a ZPMV ČR (211)  
vyšetření a operace ZDARMA

tesin@neovize.cz  
+420 777 365 242

**NeoVize**  
Oční klinika Český Těšín

## PRŮKAZ ENERGETICKÉ NÁROČNOSTI BUDOVY

- Odborné posudky pro Nová Zelená Úsporám
- Výpočty tepelných ztrát
- Měření, kontrola a vyhodnocení účinnosti kotlů a klimatizací



## STAVEBNÍ PROJEKTY

- Stavební projekty (domy, garáže, přístřešky, vestavby)
- Vyřizování stavebních formalit (stavební povolení, ohláška)

**EMTEST** spol. s r.o.  
www.emtest.eu

558 731 080, 558 712 129, 608 368 378  
Kancelář: Hrabínská 1951/50c, Český Těšín  
e-mail: emtest@emtest.eu

## CHIRURGICKÁ A ÚRAZOVÁ AMBULANCE

MUDr. DANIEL WOREK

Poliklinika Český Těšín, Sady Komenského 605/1, Český Těšín

☎ 552 321 361

🕒 ORDINANČNÍ HODINY

pondělí - čtvrtek: 11:00 - 18:00 (po 17:00 jen zákroky)  
pátek: 15:00 - 17:00 jen pro objednané

www.chirurgie-ceskytesin.cz

Ambulance zajišťuje diagnostiku a léčbu nemocných a poraněných pacientů z Těšínského regionu a okolí.



**Coffee Budka**  
B&M

Mochito s rybízem?  
**Prosecco s vůní levandule?** Kremrole jako od babičky?  
**Limča, káva, pivo?** Nápoje a laskominy vždy s úsměvem na vaší procházce  
Parkem A. Sikory v Coffee budce.

# ROCKOVÁNÍ NAD OLZOU

PARK A. SIKORY, ČESKÝ TĚŠÍN | 13.08.22 SOBOTA | START VE 13:30

DOGA, PANOPTIKO, ALEŠ BRICHTA,  
TANJA S KAPELOU, ALCOHOLICA, O.S.G.

PŘEDPRODEJ: 190 Kč / NA MÍSTĚ: 250 Kč  
DĚTI DO 12 LET ZDARMA

WWW.KASSCT.CZ

FACEBOOK.COM/KASSTESIN

ZMĚNA PROGRAMU VYHRAZENA

## ORGANIZÁTOŘI

## PARTNEŘI FESTIVALU

## MEDIÁLNÍ PODPORA



# BURČÁKO- BRANÍ

Český Těšín  
15:00 hod. / náměstí ČSA  
**9.9.2022**

LIPKA  
STŘEPY  
DRUHÁ NÁHODA  
ČECHOMOR

\* změna programu vyhrazena



# MĚSTO **PLNÉ** ŠLÁGRŮ

## 8.9.2022

náměstí ČSA, Český Těšín  
16.00 hod



**ŠLÁGR PARTA**  
**ŠLÁGR KLUCI**  
**VESELÁ TROJKA**  
**BLACK BAND**  
**FRANTA UHER**  
**VLASTA MUDRIKOVÁ**

**Benefiční koncert**  
**na podporu neziskových organizací**

**POD TĚŠÍNSKÝM NEBEM**  
**16. září 2022**  
**v 17:00**  
**na českotěšínském náměstí**

moderuje:  
**Miroslav Etzler**

účinkují:  
**PETR BENDE**  
**KACZI**  
**DAVID KOLLER**

